



La Escuela Secundaria está terminando... ¿Ahora Qué?



Un Manual de Transición de Padres para Padres



El objetivo de este manual es ser una guía útil sobre qué esperar y cómo mejor ayudar al estudiante de educación especial, a medida que él o ella avanza hacia la edad adulta, más allá de los límites de la escuela secundaria.



Beverly Hills, Culver City y Santa Mónica Malibu
Manual de Transición de Padres para Padres

Tabla de Contenido

PREFACIO	3
MANUAL DE TRANSICIÓN DE POST-SECUNDARIA PARA ESTUDIANTES Y SUS FAMILIAS	4
INTRODUCCION	4
IDEA (Ley de Mejora de la Educación de Personas con Discapacidades) 2004	5
RECURSOS	6
Wrightslaw	6
CalSTAT	7
VISIÓN GENERAL	9
¿Quién es usted?	9
¿Por qué la Transición?	9
¿Cómo los padres pueden apoyar a su hijo/a durante la transición?	10
Grados 8-9	10
Grados 10-12	11
Lo que necesitas saber sobre alojamientos	11
Verificación de discapacidad	12
ABOGAR POR SI MISMO	13
Pasos para abogar por sí mismo	13
CARRERAS	14
Preferencia de estilo de aprendizaje	15
Recursos de Internet para ayudar a los estudiantes con la planificación de la carrera y la exploración de opciones posteriores a la escuela secundaria	16
UNIVERSIDADES	19
Evaluando tu preparación para la Universidad	19
Opciones educativas de California después de la secundaria	22
Becas de ayuda financiera	23
Preparación para la universidad	24
Lista de verificación para los servicios de discapacidad de la universidad	24
Protegiendo tus derechos como estudiante universitario	25
Derechos legales para adultos con discapacidades	25
Responsabilidades del estudiante	26
Responsabilidades Institucionales	26
CUESTIONARIO DE ACOMODACIONES	26

Beverly Hills, Culver City y Santa Mónica Malibu
Manual de Transición de Padres para Padres

ASÍ QUE ESTÁS PENSANDO EN EL COLEGIO COMUNITARIO	28
ABOGA POR TI MISMO	32
VOCACIONAL & ENTRENAMIENTO DE HABILIDADES	35
Centros de Formación Profesional	35
CENTROS DE HABILIDADES	35
JOB CORPS	37
Diseño del Programa	37
Áreas de Carreras en “Job Corps”	37
Oficinas Adicionales de “Job Corps” cerca de Los Ángeles	38
PROGRAMAS LOCALES DE PREPARACIÓN DE APRENDIZAJE	39
Asociación de Coordinadores del Aprendizaje de California	39
CONTINUACION DE LA EDUCACION DE ADULTOS	40
Recursos adicionales de formación profesional	42
SISTEMA DE LOS CENTROS REGIONALES	42
DEPARTAMENTO DE REHABILITACION DE CALIFORNIA	43
CENTRO WESTSIDE PARA VIDA INDEPENDENTE	44
RECURSOS POST SECONDARIOS PARA ABOGAR POR SI MISMO	44
SERVICIOS ARMADOS	45
Servicio Selectivo	45
Servicio Militar	45
REGISTRO PARA VOTAR	47
OTRAS CONSIDERACIONES	48
MAYORIA DE EDAD	48
TUTELA, CURATELA, FIDEICOMISOS PARA NECESIDADES ESPECIALES	
Tutela	49
Curatela	49
Fideicomisos para necesidades especiales	53
BENEFICIOS DE LOS INGRESOS DE SEGURIDAD SUPLEMENTARIOS (SSI)	53
MEDI-CAL O MEDICAID	56
NOTA DE CIERRE	57
APÉNDICE	58
Glosario	58

PREFACIO

Este manual de transición fue escrito por tres padres de estudiantes que recientemente salieron de la escuela secundaria. Estos padres son Joe Safier de Beverly Hills High School (joesafier@gmail.com), Lee Jones (leemjones22@gmail.com) y Karen Paris, ambos de Santa Monica High School. Además, la asistencia de edición de Clara Sturak fue invaluable y el diseño de la portada fue generosamente donado por Madeline Baum.

Los años de la escuela secundaria obligan a los padres a enfrentar asuntos difíciles y nuevos desafíos. Los padres de los estudiantes de educación especial tienen la ansiedad adicional de tener que planificar el futuro de sus hijos después de la escuela secundaria y tratar de navegar el difícil viaje de ayudar a sus hijos a encontrar un lugar significativo en la sociedad. ¿Quién mejor para ofrecer una guía, que los padres y estudiantes que ya han hecho el mismo viaje?

Esperamos que la información en este manual pueda ser una guía útil sobre qué esperar, y cómo mejor ayudar al estudiante de la educación especial a medida que él o ella avanza hacia la edad adulta, más allá de los límites de la escuela secundaria. Damos la bienvenida a sus comentarios y esperamos que en el futuro un nuevo grupo de padres retire el manto y escriba ediciones actualizadas de este manual.

MANUAL DE EDUCACION ESPECIAL SOBRE LA TRANSICIÓN POST- SECUNDARIA PARA ESTUDIANTES Y SUS FAMILIAS

INTRODUCCION

Este manual está diseñado para ayudar a los estudiantes de secundaria con discapacidades y a sus familias a tomar decisiones importantes que darán forma a su futuro. Se compiló para los estudiantes, las familias y el personal escolar para ayudar en todas las fases del proceso de transición a lo largo de la escuela secundaria y en la vida adulta. Proporciona información general que puede dar lugar a oportunidades de éxito e independencia en el futuro. Las referencias a "usted" y "su" se refieren a estudiantes de educación especial y/o sus familias.

De acuerdo con la ley de educación especial, los servicios de transición deben incluirse en todos los IEP, cuando el estudiante cumple los 16 años. Se pueden incluir para estudiantes más jóvenes, si el equipo del IEP lo considera apropiado (OSEP Carta a Anónimos, 17 EFLR 842). Prevenir la deserción escolar es un factor importante para determinar cuándo se necesitan los servicios de transición (OSEP Carta a Bereuter, 20 IDELR 536). Consulte también el Apéndice A de IDEA 97. (Wrightslaw, Requisitos legales para los componentes de transición del IEP por Bárbara D. Bateman, PH.D., J.D.)

Se requiere que el equipo del IEP proporcione un conjunto coordinado de actividades que promuevan el movimiento de la escuela a la educación postsecundaria, capacitación vocacional, empleo, servicios para adultos, vida independiente y participación comunitaria. Es importante basar estas actividades en las necesidades del estudiante, que deben incluir sus preferencias e intereses. Los servicios de transición deben incluir instrucción, experiencias comunitarias y desarrollo de empleo y otros objetivos de la vida adulta después de la escuela. Si es apropiado, también se pueden incluir las habilidades de la vida cotidiana y la evaluación vocacional funcional.

Si el equipo del IEP determina que un estudiante individual no necesita servicios en una o más de estas áreas, el IEP debe contener una declaración a tal efecto y la base sobre la cual se realiza la determinación (OSEP Carta a Cernosia 19 IDELR 933). (Wrightslaw)

Antes de que el estudiante salga de la escuela, el IEP también debe contener, si corresponde, una declaración de cada agencia pública y las responsabilidades o vínculos (incluidos los financieros) de cada agencia participante para las actividades de transición (34 CFR 300.346 (d) y comentarios).

La reunión del IEP debe incluir un representante de la agencia pública que proporciona y supervisa las actividades de transición y, si corresponde, representantes de otras agencias participantes. En casi todas las situaciones, el representante del distrito del estudiante requerido para todas las reuniones del IEP calificaría como este representante.

Beverly Hills, Culver City y Santa Mónica Malibu
Manual de Transición de Padres para Padres

El estudiante también debe estar allí para asegurar que sus necesidades, preferencias e intereses sean atendidos. Si el estudiante no puede asistir, o elige no asistir, se deben usar otros métodos de participación (34 CFR 300.344 (c) (3)). Un estudiante que tenga 18 años o más, puede solicitar por escrito que un padre o un tercero lo represente en la reunión del IEP.

La responsabilidad final de proporcionar servicios de transición recae en el distrito escolar (o la agencia de educación estatal, si el distrito falla) y no existe ninguna disposición para una exención de este requisito.

La transición es un mandato de IDEA 1990 (Ley de Educación para Personas con Discapacidades) y las reautorizaciones de IDEA 1997 y 2004. El propósito de legislar los servicios de transición es preparar mejor a los jóvenes con discapacidades para el lugar de trabajo y fomentar una mayor independencia.

IDEA 2004 (Ley de Educación para Personas con Discapacidades)

IDEA (2004) exige que los Servicios de Transición estén "orientados a los resultados" para facilitar el movimiento del alumno de la escuela a las actividades post-escolares. La ley exige que los Servicios de Transición de IEP se establezcan antes de que el niño cumpla 16 años.

IDEA requiere que la escuela proporcione un "resumen de los logros académicos y el rendimiento funcional" cuando el estudiante se gradúe de la escuela secundaria con un diploma regular, o "salga por edad" de los servicios de educación especial a la edad de 22 años. (Los estudiantes que no se gradúen son elegibles para continuar recibiendo los servicios hasta los 22 años de edad.) El Resumen de desempeño (SOP) debe incluir recomendaciones sobre formas de ayudar a alcanzar los objetivos post-secundarios.

El SOP **debe** completarse durante el último año de la educación secundaria o el programa de transición de un estudiante y es más útil cuando es completado ese año durante el proceso de transición del IEP. En ese momento, el estudiante puede participar activamente en el desarrollo de este SOP.

Pautas de transición resumidas en:

www.ncset.org/publications/related/ideatransition.asp

RECURSOS

Wrightslaw

Los padres, educadores, defensores y abogados utilizan Wrightslaw (www.wrightslaw.org) para obtener información precisa y confiable sobre la ley de educación especial, la ley de educación y la defensa de los niños con discapacidades. Wrightslaw es un sitio web informativo y blog. Cubre todos los aspectos de la educación especial con gran detalle. Incluye una guía, paso a paso, para la planificación de la transición post-secundaria de los estudiantes.

TEMAS CUBIERTOS POR WRIGHTSLAW

- Apoyo
- ADD/ADHD
- Asistencia Tecnológica
- Espectro Autista
- Comportamiento & Disciplina
- Intimidación
- Universidad/ Educación continua
- Daños y perjuicios
- Discriminación
- Proceso Debido
- Intervención Temprana (Parte C)
- Elegibilidad
- Año Escolar Prolongado (ESY)
- Evaluaciones
- Derecho a una Educación Gratuita y de Calidad (FAPE)
- Volantes
- Planificación futura
- Acoso
- Exámenes de alta importancia
- Niños sin hogar
- IDEA 2004
- Identificación & Localización de un Niño
- Plan de Educación Individual (IEP)
- Justicia Juvenil
- Facultad de Derecho y Clínicas
- Cartas y rastros de papel
- Ambiente Menos Restrictivo (LRE)/Inclusión
- Mediación
- Militar/Departamento de Defensa (DOD)
- Ningún Niño Dejado Atrás (NCLB)
- Directorios de Ningún Niño Dejado Atrás
- Ley NCLB & Regs
- Protecciones Paternales
- Educación Física (PE) y PE Adaptada
- Privacidad & Registros
- Garantías procesales
- Monitoreo del progreso
- Lectura
- Servicios Relacionados
- Instrucción basada en la investigación
- Respuesta a la intervención (RTI)
- Restricciones / Abuso
- Retención
- Represalias
- Tarjetas de Calificaciones Escolares
- Sección 504
- Abogar por sí mismo
- Maestros & Directores
- Transición
- Dos veces excepcional

Sitio web: www.wrightslaw.org

CalSTAT

La TRANSICIÓN A LA VIDA ADULTA DE 2007: Una Guía de Información y Recursos fue preparada por los Servicios de California para Asistencia Técnica y Capacitación (CalSTAT), en el Instituto de Servicios Humanos de California, Sonoma State University. Incluye información que cubre todos los aspectos de la transición de la escuela secundaria a la universidad, la capacitación vocacional y/o la vida independiente, y cómo estas vías deben ser cubiertas, en detalle, por el IEP del estudiante.

Para solicitar copias gratuitas de este documento, envíe su solicitud por correo a CalSTAT:

CalSTAT
Instituto de Servicios Humanos de California
Atención: Solicitud de Guía de Transición
5789 State Farm Drive, Suite 230
Rohnert Park, CA 94928-6308

Este documento de 164 páginas también se puede descargar de forma gratuita del sitio web de publicaciones de CalSTAT:

www.calstat.org/info.html

La vida después de los IEP

Este es un excelente sitio web con información útil, recursos y apoyo para padres o mentores de una persona joven con discapacidades. Una vez en el sitio web, haga clic en Transición 101 para comenzar. El sitio está financiado por el Consejo de Discapacidades del Desarrollo de Pennsylvania.

www.lifeafterieps.com

Otros sitios web del Área del Plan Local de Educación Especial (SELPA) con información y herramientas útiles, como la evaluación:

Ventura County SELPA –

www.venturacountyselpa.com/TransitiontoAdultLife.aspx

Oficina de Servicios de Transición del Distrito de LAUSD - dots.lausd.net/ Haga clic en Transition Resources

Tri-Cities SELPA

Este sitio web, ubicado en el sitio web del Distrito Escolar Unificado de Culver City (www.ccusd.org), estuvo en construcción cuando se publicó este manual.

Libros:

Como el Sonido a Través del Agua: El Viaje de una Madre, por Karen J. Foli
El viaje de una madre a través de un largo camino para corregir el diagnóstico (trastorno del procesamiento auditivo central) de su hijo.

Discapacidades de Aprendizaje: A to Z
Una Guía para Padres sobre las Discapacidades de Aprendizaje
Corrine Smith, PH.D y Lisa Strick

Discapacidades de Aprendizaje e Historias de Vida
Pano Rodis, Andrew Garrod, Mary Lynn Boscardin

Mi Vida en Fotos, 2da Edición, por Temple Grandin
Este libro inspirador proporciona una discusión exhaustiva sobre el autismo y sugerencias sobre cómo proporcionar diversos enfoques de aprendizaje para los estudiantes de alguien que lo ha vivido de primera mano.

Pensando en Ti, Pensando en Mi por Michelle Winner
Un libro sobre la toma de perspectiva para aquellos con una discapacidad de cognición social, que incluye ejercicios y actividades sociales para abordar el pensamiento social.

PERSPECTIVA GENERAL

Los servicios de transición comienzan con el estudiante y sus metas. Hágale las siguientes preguntas a su estudiante para comenzar el proceso de la manera más centrada en el estudiante.

Ahora que entiendes de qué se trata la transición, ¿cómo te afecta?

¿Quién eres tú?

Para tomar decisiones que afectan el futuro, el estudiante debe comprender su discapacidad, fortalezas y desafíos únicos. Esto es importante para comunicar efectivamente tus necesidades personales a otros que te ayudarán. Respondiendo a las siguientes preguntas ayudará a aumentar el auto-conocimiento e identificar áreas de mejora.

1. ¿Cuáles son tus intereses?
2. ¿Cuáles son tus áreas sobresalientes?
3. ¿Qué tipo de actividades te frustran y cómo lidias con tus frustraciones?
4. ¿Sabes el nombre de tu discapacidad y puedes explicar cómo afecta tu aprendizaje y tus necesidades en el salón?
5. ¿Pides ayuda cuando estás aprendiendo algo nuevo?
6. ¿Cuáles son tus metas para la escuela secundaria y para después?
7. ¿Has trazado un plan para alcanzar tus metas?
8. ¿Tienes buenos hábitos de estudio y trabajo?
9. ¿Organizas tu tiempo y mantienes un equilibrio entre el trabajo y la recreación?

¿Por qué la Transición?

Antes de ingresar al lugar de trabajo o actividades post-secundarias, los estudiantes con discapacidades deben aprender sobre sí mismos. Es fundamental para los estudiantes con discapacidades saber qué desafíos pueden enfrentar y cómo abogar por sí mismos. Además, deben poder identificar los tipos de servicios, adaptaciones y/o apoyos que requieren para tener éxito en la escuela y en el entorno laboral.

La siguiente es una lista de definiciones que pueden ser útiles para describir este proceso.

Acomodaciones - cambios en el entorno o en el plan de estudios que permite al estudiante o al trabajador tener acceso equitativo al programa educativo o a la capacitación (por ejemplo, asiento, dónde tomar un examen y tecnología de asistencia).

Beverly Hills, Culver City y Santa Monica Malibu
Manual de Transición de Padres para Padres

Una acomodación no altera fundamentalmente el contenido del curso.

Desafío - un obstáculo que uno encuentra en la vida, que interfiere con el logro de los objetivos.

Discapacidad - un término que se usa a menudo para describir el deterioro mental o físico, que limita la capacidad de una persona para funcionar

EDD - El Departamento de Desarrollo de Empleo es una agencia estatal que brinda numerosos servicios, como listas de trabajos, asistencia para la preparación de currículums y otros.

Actividades Extracurriculares - actividades fuera del alcance del plan de estudios básico, como deportes en equipo, teatro, música, clubes u organizaciones de servicio.

IDEIA – La Ley para el Mejoramiento de la Educación para Individuos con Discapacidades es un Mandato Legal que proporciona una educación pública gratuita y apropiada para todos los estudiantes identificados con necesidades especiales.

Observación de Profesionales - el proceso de los estudiantes que siguen a un empleado en un lugar de trabajo para aprender sobre los deberes de trabajo en una ocupación particular.

Estilo de Aprendizaje - Cómo uno aprende mejor o procesa la información.

Modificaciones - cambios en el currículo de la escuela secundaria que pueden resultar en que no haya créditos universitarios para la clase.

Otros Recursos - pueden ser individuos, incluyendo familiares, amigos, maestros y entidades comunitarias tales como el Departamento de Rehabilitación, Goodwill Industries, Centros Regionales y programas recreativos de la ciudad.

Curriculum Vitae - un documento escrito que describe la educación, las habilidades y la experiencia del estudiante para que el empleador pueda ver cómo ese estudiante puede contribuir al lugar de trabajo del empleador.

ROP - Programa Ocupacional Regional ofrece clases de habilidades laborales.

Estilo de Enseñanza - El estilo de cómo se dan las instrucciones.

Cómo los padres pueden apoyar a su hijo/a durante la Transición del Proceso de Planificación

Grados 8-9

En la Escuela

- Participar activamente en las reuniones de desarrollo del IEP e ITP (Plan de Transición Individual) de sus hijos.
- Identificar los intereses del estudiante en transición.
- Identificar las oportunidades.
- Discutir planes de carrera a largo plazo.
- Conocer los requisitos de graduación de la escuela secundaria y de los cursos universitarios.
- Saber el significado de los puntajes de las pruebas discutidas en la reunión del IEP.
- Comprender y apoyar las políticas de asistencia, tardanzas y calificaciones.
- Reforzar la conexión entre las expectativas de la escuela y el lugar de trabajo para el comportamiento y el desempeño.
- Mantener contacto con maestros, consejeros y otro personal de la escuela.

En el Hogar

- Fomentar las esperanzas, sueños y metas del niño.
- Identificar responsabilidades en la casa.
- Fomentar buenos hábitos de estudio.
- Hablar con el niño sobre las habilidades académicas que necesitará para su trabajo preferido.
- Elogiar los esfuerzos hacia el trabajo y los logros fuera de la escuela.
- Alentar la exploración de opciones de carreras e intereses.
- Fomentar tareas de aprendizaje de servicio y experiencias de trabajo voluntario.
- Animar al niño para que lea todos los días.

Grados 10-12

En la Escuela

- Participar activamente en las reuniones de desarrollo del IEP y del Plan de Transición Individual (ITP) del estudiante.
- Asistir a ferias profesionales y universitarias con estudiantes.
- Conocer los requisitos de educación postsecundaria y oportunidades de capacitación.
- Enfatizar la necesidad de obtener un diploma de escuela secundaria o un certificado de finalización.
- Entender y familiarizarse con los recursos de la comunidad.
- Conocer los requisitos para calificar para los servicios de agencia pública o para los servicios de apoyo universitario.

En el Hogar

- Proporcionar oportunidades de administración de dinero y hacer presupuesto.

Beverly Hills, Culver City y Santa Monica Malibu Manual de Transición de Padres para Padres

- Enfatizar el desarrollo de habilidades interpersonales.
- Revisar e investigar planes de carreras a largo plazo con los niños.
- Cumplir con los plazos para las solicitudes escolares y ayuda financiera.
- Requerir que el niño realice habilidades de vida independiente en la casa.
- Fomentar la inscripción en clases de carreras técnicas.
- Ayudar al niño para que asuma la responsabilidad de asistir a las citas y reuniones.

Lo que necesitas saber sobre Acomodaciones

La Sección 504 de la Ley de Rehabilitación de 1973, establece que se deben hacer ajustes razonables para las personas con discapacidades, tanto en la escuela, como en el entorno laboral. Pero, ¿cuáles son las adaptaciones razonables? En un entorno escolar, son cosas que la escuela o un maestro pueden hacer para ayudar al alumno a aprender. Los maestros pueden adaptar o ajustar lo que el estudiante está aprendiendo o cómo enseñan. Muchos estudiantes de la escuela secundaria con discapacidades, tienen el uso de adaptaciones, que pueden incluir:

- Acomodaciones para tomar notas.
- Acomodaciones para tomar los exámenes.
- Baños adaptados para necesidades médicas.
- Tiempo suplementario para tomar las pruebas de PSAT, SAT or ACT.
- Tiempo suplementario para ir de clase a clase.

Mientras que algunos estudiantes reciben estas adaptaciones a través de un "Plan 504", otros tienen un IEP que especifican las adaptaciones necesarias.

Verificación de Discapacidad

Si el estudiante está considerando la universidad, los estudiantes de secundaria con frecuencia piensan que son elegibles automáticamente para los servicios de apoyo a la discapacidad a nivel universitario. Es importante entender que esto no es cierto. Bajo la sección 504 de la Ley Federal de Rehabilitación de 1973 y la Ley de Estadounidenses con Discapacidades de 1990, el estudiante debe verificar la discapacidad y justificar la adaptación. De acuerdo con las leyes federales, el estudiante debe poder identificar las adaptaciones razonables que desea solicitar a la universidad.

La verificación es una prueba escrita de que existe una discapacidad actual. La verificación de la discapacidad es responsabilidad de cada estudiante que busca acomodación y servicios. La verificación debe ser proporcionada por un profesional con licencia en el campo relacionado con la discapacidad. Los servicios y adaptaciones se autorizan después de la verificación formal de una discapacidad actual.

La verificación involucra los siguientes pasos:

1. Completar una solicitud para los servicios.
2. Divulgar formalmente y nombrar tu discapacidad.
3. Proporcionar verificación escrita y actual que:

- a) nombre la discapacidad
 - b) identifique las limitaciones educativas que causa la discapacidad
 - c) identifique las adaptaciones razonables
4. Proporcionar documentación reciente de un profesional que verifique la discapacidad:
- a) las discapacidades físicas, de salud y psicológicas requieren la documentación de un profesional apropiado
 - b) las discapacidades de aprendizaje y las discapacidades del habla y lenguaje requieren una evaluación reciente

Se recomienda que el estudiante o sus padres se comuniquen con la oficina de apoyo a la discapacidad de su universidad de interés u otro programa post-secundario, para recibir asistencia con este proceso.

ABOGAR POR SI MISMO

Para tener éxito al abogar por uno mismo, un estudiante debería ser capaz de...

- Comprender sus derechos y responsabilidades
- Expresarse por sí mismo y expresar sus ideas (verbalmente o por escrito)
- Manifestarle a otros sus necesidades (verbalmente o por escrito)
- Saber a dónde ir para solicitar ayuda y respaldo (recursos)

Pasos para Abogar por sí mismo

Para estudiantes:

Abogar por sí mismo es la capacidad del estudiante para identificar y explicar sus necesidades como sigue:

Paso 1 Dígase a sí mismo: "Yo soy el responsable de mi éxito o fracaso".

Paso 2 Pregúntate a ti mismo: "¿Cómo me afecta mi discapacidad como estudiante? ¿Cómo les explico mi discapacidad a los demás? ¿Cuáles son mis habilidades y cómo puedo usarlas para guiarme hacia el éxito?"

Paso 3 Desarrollar buenas habilidades de comunicación para solicitar adaptaciones y servicios. Los estudiantes exitosos planean con anticipación y se preparan para poder explicar sus necesidades de manera efectiva.

Paso 4 Reconoce cuando necesites ayuda y pídelas.

CARRERAS

La selección de una carrera es una de las elecciones más importantes que puede hacer un joven adulto. Para ayudar a los estudiantes con necesidades especiales, la escuela secundaria debe tener una variedad de recursos para facilitar este proceso. Esto es particularmente útil para los estudiantes de tercer y cuarto año que hayan completado muchas de las clases requeridas para la graduación. Una vez que el estudiante cumpla 16 años, o si pronto lo hará, ya puede ser un conductor con licencia. Es posible que quieran encontrar un trabajo. Sean cuales sean los planes del estudiante, este es un buen momento para inscribirse en clases vocacionales. Consulte el manual de la escuela secundaria o hable con el consejero o administrador de casos para obtener una lista de las clases vocacionales actuales que se ofrecen. Estas clases pueden introducir posibles opciones de carreras en el futuro y ayudar a mejorar las habilidades y actitudes esenciales para desenvolverse bien en el mundo adulto.

- Los estudiantes deben hacer una cita con su consejero para averiguar si aprobaron el Examen de Egreso de la Escuela Secundaria (este examen se puede tomar varias veces, si es necesario, por lo que es mejor para el estudiante comenzar a hacerlo tan pronto como en el segundo año).
- Juniors y seniors pueden inscribirse en las clases del Programa Ocupacional Regional (ROP), algunas de las cuales se reúnen después del horario regular de clases. Pueden obtener créditos para graduarse a través de las clases de ROP. Para obtener información adicional sobre el programa ROP, hable con el técnico o consejero de ROP.
- Si el estudiante está trabajando al menos 10 horas a la semana, y está inscrito en la clase ROP, es posible que pueda obtener créditos adicionales para la graduación. Por ejemplo, en Beverly Hills, la clase se reúne semanalmente y proporciona instrucción sobre cómo tener éxito en el trabajo.
- Si el estudiante quiere trabajar y está teniendo problemas para encontrar un trabajo por su cuenta, pida hablar con el personal del Programa de Workability (un programa financiado con fondos federales que se ofrece en algunos distritos escolares locales), si está disponible.

Este programa ofrece capacitación previa al empleo, servicios de colocación laboral y asesoramiento y apoyo continuo para estudiantes con un IEP activo.

- Los estudiantes pueden participar en la Encuesta de Inventario de Intereses de Carreras en el Centro de Carreras Universitarias, o en línea. Este inventario informal proporcionará información sobre sus propias preferencias y aptitudes en relación con los diferentes campos profesionales. Visite el Centro de Carreras o pase por la Oficina de Workability (en las escuelas donde está disponible) para aprender más.
- Únase a un club u organización: hay muchos disponibles en la escuela y a través de los programas del Departamento de Parques y Recreación de la ciudad, o sea un voluntario para el servicio comunitario. Cualquiera de estas opciones ayudará al estudiante a establecer contactos con personas que puedan ayudarlos a alcanzar sus metas.

Beverly Hills, Culver City y Santa Monica Malibu
Manual de Transición de Padres para Padres

Programas Ocupacionales Regionales del Condado de Los Ángeles (ROP).

Los Programas de Ocupación Regional en las escuelas secundarias locales brindan una amplia variedad de programas vocacionales especializados que desarrollan habilidades comerciales y hábitos de trabajo necesarios para asegurar un trabajo. Las clases de ROP incluyen Reparación de Aplicaciones Informáticas, Cosmetología, Técnico en Emergencias Médicas y Plomería. Debe consultar a un consejero de ROP para obtener información sobre la inscripción. Póngase en contacto con un consejero o técnico de ROP en:

Beverly Hills High School	(310) 277-5900 x426
Culver City High School	(310) 842-4200 X3351
Santa Monica High School	(310) 359-9493 or (310) 395-3204 X560

www.lacorop.org

Preferencia de Estilo de Aprendizaje

De acuerdo a los diferentes estilos de aprendizaje, las tablas a continuación muestran ejemplos de adaptaciones que pueden ser adecuadas para algunas personas.

"¿Qué vas a hacer con tu vida?" Esa es una pregunta que muchos estudiantes de la secundaria escuchan a menudo, especialmente cuando se acercan a la graduación. Ya sea que estés planeando asistir a la universidad, a una escuela de comercio o hacer parte de inmediato de la fuerza laboral, el internet puede ayudar al estudiante a investigar trabajos y campos de interés profesional. Basándose en el estilo de aprendizaje y las fortalezas del estudiante, busca carreras donde se utilicen estas fortalezas. Por ejemplo:

VISUAL

FORTALEZA	ESTRATEGIA
Recuerdas lo que has visto	Usa organizadores gráficos
Te gusta garabatear	Toma notas
Te gusta leer	Usa libretas, tarjetas de notas
Te gusta observar	Información de códigos de color
Observas detalles	Usa tablas, gráficos, mapas
Memorizas con gráficos, dibujas o usas imágenes	Usa gráficos visuales, organizadores gráficos
Tienes dificultad para recordar instrucciones	Usa instrucciones escritas

AUDITIVO

FORTALEZA	ESTRATEGIA
Recuerdas lo que escuchas; lees en voz alta	Libros grabados, conferencias grabadas en audio
Escuchas, en lugar de leer	Repetir cosas oralmente
Disfrutas la música	Estudiar con música suave
Te distraes facilmente	Estudiar en cuarto tranquilo
Disfrutas hablar	Háblate a tí mismo
Tienes dificultades con instrucciones escritas	Usa instrucciones orales
Extrovertido por naturaleza	Usa discusión/dramatización improvisada
Recuerdas caras	Usa juegos de video

CINESTESICO

FORTALEZA	ESTRATEGIA
Prefieres 'hacer' que leer	Actividad de aprendizaje en lugar de lectura
Dificultad para quedarse quieto	Actividades con movimiento
Disfrutas manipulando objetos	Demonstración de tareas
Usas las manos para hablar	Tomar notas mientras escuchas
Disfrutas los proyectos	Proyectos, en lugar de tareas
Te mueves mientras estudias	Descansos frecuentes de estudio
Mala ortografía	Trabajos con escritura mínima necesaria
Disfrutas los deportes	Caminar mientras estudias
Extrovertido por naturaleza	Relacionar sentimientos con conceptos

Recursos de Internet para ayudar a los estudiantes con la planificación de carreras y exploración de opciones posteriores a la escuela secundaria

El internet es una herramienta útil que puede ayudarte a encontrar respuestas a preguntas difíciles de tu carrera. Los siguientes sitios web pueden ayudarte a tomar decisiones sobre tu carrera:

Manual de Perspectivas Ocupacionales

Producido por el Departamento de Trabajo de USA. Este sitio web contiene información sobre prácticamente todos los tipos de ocupaciones disponibles en los Estados Unidos. Los visitantes pueden buscar por palabra clave o escanear el inmenso índice para encontrar datos sobre cualquier ocupación, desde la agricultura hasta el guardián del zoológico. El manual en línea describe las condiciones de trabajo, la capacitación, los títulos necesarios y los ingresos típicos ofrecidos. www.bls.gov/oco

Mi Futuro

Este sitio web proporciona muchos artículos informativos sobre el mantenimiento de las finanzas personales, la búsqueda de ayuda financiera para la universidad o la carrera después de la escuela secundaria. Los estudiantes pueden aprender cómo crear un currículum y prepararse para una entrevista de trabajo. Este sitio también incluye detalles sobre las fuerzas armadas, como una carrera. Los estudiantes pueden tomar la *Prueba de Interés de Trabajo* en la sección Descubre tu Trabajo para obtener más información sobre sus aptitudes e intereses, y ver una lista de los trabajos que involucren actividades que podrías disfrutar. www.myfuture.com

WOW Careers

“WOW Careers” tiene como objetivo educar a los niños sobre una amplia gama de opciones para carreras. Las carreras se enumeran por categoría, y cada trabajo está descrito por alguien que trabaja en esa ocupación. www.wowcareers.com

Career Magazine

En este sitio web, puedes seleccionar un canal de carrera para investigar información de la industria, buscar trabajos y crear tu carpeta. www.careermag.com

Career Builder

“Career Builder” es el sitio de trabajo en línea más grande del mundo: vincula a posibles empleados con empleadores que buscan talento. Funciona con más de 300,000 empleadores en todo el mundo, incluyendo el 92% de “Fortune 1000”. www.careerbuilder.com

Job Star

Este grupo de sitios web está repleto de información sobre la planificación de una carrera. ¿Qué tipo de entrenamiento o educación se requiere? ¿Qué puedes ganar? ¿En qué tipo de ambiente trabajarás? ¿Qué está de moda? ¿Qué no está de moda?

Algunos sitios incluyen historias personales de individuos que trabajan en el campo: ¿Cómo llegaron (o tropezaron) en su situación laboral actual? ¿Qué consejo les darían a los recién llegados? www.jobstar.org/tools/career/spec-car.php

Página de Desarrollo de Empleo

Este es un enlace directo a la colocación laboral y referencias, seguro de desempleo, seguro de discapacidad, empleo y capacitación, información sobre el mercado laboral, impuestos sobre el salario y otra información general sobre el empleo. www.edd.ca.gov

UNIVERSIDADES

La siguiente sección discute las consideraciones para los estudiantes con necesidades especiales y sus padres cuando el estudiante está planeando asistir a la universidad. Algunas escuelas secundarias tienen un manual de la universidad que también podría contener secciones como estas:

- Evaluar su propia preparación para la universidad
- Oportunidades educativas de California después de la secundaria
- Ayuda financiera, becas
- Preparación para la universidad
- Proteger los derechos de uno como estudiante universitario
- Cuestionario de acomodaciones
- “Así que estás pensando en la universidad de la comunidad...”
- Sé tu propio defensor

Aquí hay un enlace para una lista de verificación de muestra, que puede ser útil para planificar la transición a la universidad:

www.thinkcollege.net/images/stories/site_docs/family_checklist.pdf

Evaluando tu preparación para la universidad

La universidad implica muchas responsabilidades nuevas, por lo que los estudiantes deben comenzar a desarrollar habilidades para el éxito. ¿Qué tan preparado estás? Un estudiante que comienza el proceso de transición debe completar esta lista de verificación:

Características de la Preparación	SI	NO
1. Estoy auto-motivado para estudiar.		
2. No dudo en hacer preguntas en clase.		
3. Completo los trabajos a tiempo.		
4. Las notas de mi clase son organizadas y completas.		
5. Presto atención, aunque la clase no sea interesante.		
6. Estudio para mis clases, aunque me gusten o no.		
7. Practico el manejo del tiempo.		

Beverly Hills, Culver City y Santa Monica Malibu
Manual de Transición de Padres para Padres

8. Reconozco que el éxito depende de mí.		
9. Tengo buenas habilidades de procesamiento de textos en la computadora.		
10. Acepto que mi discapacidad plantea desafíos, pero busco oportunidades para superarlos.		
11. Necesito a alguien que me motive para estudiar.		
12. Dudo en hacer preguntas en clase.		
13. Aplazo mis trabajos y no los completo a tiempo.		
14. Mis notas de clase no tienen sentido cuando las reviso.		
15. Frecuentemente me desconecto cuando una clase no es interesante.		
16. Evito estudiar materias que no me gustan.		
17. Con frecuencia no planeo mi tiempo y al final no termino las tareas.		
18. Creo que el éxito es cuestión de suerte.		
19. Mis habilidades en la computadora/procesamiento de textos son débiles.		
20. Me concentro en mis limitaciones de discapacidad y evito desafíos.		

Revisa tus respuestas:

- Las respuestas de 1-10 reflejan pasos importantes que ya has tomado para tener éxito.
- Las respuestas de 11-20 indican áreas donde tienes que mejorar.

Resalta aquellas que necesitan mejorar y comienza a hacer cambios hoy para lograr una carrera universitaria exitosa.

Aquí hay algunos consejos útiles para estudiantes una vez que comienzan a asistir a la universidad:

- Discute y organiza los servicios y adaptaciones para personas con discapacidades con la oficina de apoyo a la discapacidad de la universidad, el consejero y los instructores individuales al comienzo de cada semestre.
- Programa el día escolar de modo que haya al menos una hora entre clases para permitir tiempo adicional para tomar el examen, si esa es una de las acomodaciones necesarias.

Revisa una copia de las adaptaciones y modificaciones que tu escuela secundaria puso a disposición antes de decidir qué adaptaciones o modificaciones solicitar.

Beverly Hills, Culver City y Santa Monica Malibu
Manual de Transición de Padres para Padres

Recuerda abogar por adelantado por lo que necesitas, para que se puedan organizar las acomodaciones/modificaciones antes de que surjan los problemas.

Tómate un momento para explicar tu discapacidad y tus necesidades relacionadas, a un profesor consejero universitario. ¿Qué dirías? Llena los espacios en blanco a continuación:

- Debido a mi discapacidad, tengo dificultades: (ejemplo: tomando notas, terminando las pruebas en el tiempo habitual, mirando el tablero, etc.)

- Para mejorar estos problemas, me gustaría: (Enumerar las acomodaciones solicitadas. Por ejemplo: ayuda en tomar notas, pruebas con letras grandes, instrucciones verbales/escritas, entrenamiento personalizado)

Esta sección debe leerse con el Manual de la Universidad de su escuela secundaria porque no duplica la información. Por ejemplo, el manual de la universidad de la escuela probablemente contiene los siguientes temas relacionados con la universidad:

- Cómo empezar y cómo seguir el proceso de admisión a la universidad
- Descripción general de los tipos de universidades
- Cómo iniciar el proceso, junto con los mitos sobre las admisiones universitarias
- Determinar dónde aplicar
- Cómo postularse a la universidad
- Preparando un currículum
- Consideraciones de ayuda financiera
- Información para estudiantes con diferencias de aprendizaje y/o ADHD
- Varias listas de verificación, listas de universidades sugeridas y recursos en línea.

La mayoría de las oportunidades educativas posteriores a la escuela secundaria se enumeran a continuación.

Opciones educativas de California para después de la secundaria

PROGRAMAS	DESCRIPCION
Licenciatura Universidad de California, Universidades Estatales de California y colegios y universidades privadas	Consiste en cursos de educación general y cursos para la carrera, trabajando para obtener una licenciatura de cuatro años. El estudiante puede ingresar desde la secundaria, o hacer una transferencia desde un colegio comunitario
Título Académico (Colegios Comunitarios)	El Título Académico consta de dos componentes: <ol style="list-style-type: none"> 1. cursos de educación general 2. cursos hacia la carrera
Certificado universitario (Colegios Comunitarios)	Los programas de certificado universitario están diseñados para proporcionar habilidades de empleo y dar acceso a oportunidades profesionales. Un certificado universitario está disponible al completar los cursos requeridos.
Enriquecimiento Personal (Colegios Comunitarios) (Educación Continua)	Los colegios comunitarios y los programas de educación continua ofrecen cursos que coinciden con tus intereses personales: Ej: Exploración de carreras; habilidades de estudio, habilidades informáticas, arte, música.
Formación profesional y habilidades	Las clases están diseñadas para preparar a los estudiantes para oficios particulares y otras ocupaciones.
Educación Continua/ Educación de Adultos	Las clases están diseñadas para mejorar las habilidades básicas o para el crecimiento personal. Ejemplos incluyen educación básica para adultos, ESL y GED/diploma de bachillerato.
Programa Ocupacional Regional (ROP)	Los cursos de ROP son de formación profesional y están diseñados para preparación de empleo.

Estudiantes con Discapacidades y los Exámenes de Ingreso a la Universidad

Los estudiantes que planean asistir a una universidad de cuatro años directamente de la escuela secundaria deberán tomar un examen universitario, como el SAT o el ACT. Estos exámenes son dados por el College Board. Se recomienda que los estudiantes tomen estas pruebas al finalizar el onceavo grado o el primer semestre de su último año. (Hay algunos

Beverly Hills, Culver City y Santa Monica Malibu Manual de Transición de Padres para Padres

colegios y universidades que no requieren que los estudiantes proporcionen los resultados de SAT/ACT. Revisa una guía general de la universidad para esta información).

- Los estudiantes a menudo eligen tomar el PSAT como un examen de práctica, antes de tomar el SAT. Esta prueba se ofrece en octubre y se recomienda que los estudiantes la tomen en su segundo o tercer año.
- Si los estudiantes tienen adaptaciones para exámenes (por ejemplo, tiempo suplementario) en su IEP, **los estudiantes deberán completar una solicitud que se envía al College Board para que se aprueben los ajustes en los exámenes de College Board.** Las solicitudes están disponibles en la escuela secundaria. Después de que el estudiante y la familia completen las primeras páginas, un representante de la escuela (por ejemplo, un psicólogo escolar) completará las dos últimas páginas que documentan las adaptaciones necesarias y presentará la solicitud. Los estudiantes deberán comenzar a completar la solicitud *el año anterior* a tomar el examen.
- La solicitud para estudiantes con discapacidades debe ser recibida por el College Board antes de la fecha límite de inscripción estándar para una fecha de prueba específica. El College Board revisará la solicitud/información y determinará si se aprueban las adaptaciones.
- Información adicional está disponible en el siguiente sitio web:
www.collegeboard.com/ssd

Becas de Ayuda Financiera

Ayuda financiera

Si el estudiante estará asistiendo a la universidad o a un programa de capacitación vocacional después de la escuela secundaria y necesite asistencia financiera, se recomienda que recoja un FAFSA (Solicitud Federal de Ayuda Financiera para Estudiantes) y un Formulario de verificación de GPA en la Oficina de Orientación o Centro de Carreras de la Universidad. Ambos están disponibles en diciembre y deben enviarse para la fecha límite de marzo de su último año. En diciembre, el Centro de Carreras de la Universidad puede llevar a cabo un programa para ayudar a las familias completando el FAFSA. www.fafsa.gov

Federación de Becas de California (C.S.F.)

Los estudiantes del penúltimo y último año de bachillerato pueden recoger una solicitud para el C.S.F. en la oficina de orientación de la escuela. Una copia del expediente escolar debe acompañar la solicitud. Las solicitudes para estudiantes que planean ingresar a la universidad en el semestre de la primavera deben presentarse a finales de octubre.
www.csf-cjsf.org

Preparación para la universidad

Lista de Verificación para Servicios de Discapacidad de la Universidad

El centro de apoyo para discapacitados es la oficina del campus responsable de determinar y proporcionar adaptaciones académicas adecuadas para estudiantes con discapacidades. Para que el centro de apoyo para discapacitados determine la elegibilidad de un estudiante para los servicios y los proporcione, se recomiendan los siguientes pasos.

Aplicar a la Universidad

Llena una solicitud de admisión a la universidad y devuélvela a la oficina de admisiones de la escuela.

Solicita Ayuda Financiera, si es necesario

Recoge un paquete de ayuda financiera en la oficina del consejero de la escuela secundaria, o comunícate con la oficina de ayuda financiera con anticipación para solicitar la ayuda financiera (consulta FAFSA y CSF en la parte de arriba). Si planeas asistir a un colegio comunitario, investiga la exención de cuotas de la Junta de Gobernadores (BOGFW).

Aplicar para Servicios de Discapacidad en la Oficina

Lo siguiente es necesario para aplicar para los Servicios de Discapacidad en la Oficina /Acomodaciones:

1. IEP Actual o Plan 504
2. Informe actual psico-educacional y/o verificación médica de discapacidad
3. Evaluación más reciente realizada, bien sea por su escuela secundaria, o un consultor independiente con licencia.

Asegúrate de obtener los documentos anteriores antes de salir de la escuela secundaria.

Toma las pruebas de evaluación de matemáticas e inglés de la universidad, según corresponda

Regístrate para tomar los exámenes de colocación en la universidad. Antes de las pruebas, comunícate con la oficina de asistencia por discapacidad para obtener información sobre las adaptaciones relacionadas con la discapacidad en las pruebas de evaluación de la universidad.

Puedes practicar el examen de ingreso a la universidad o los exámenes de ubicación en tu casa. Aquí hay enlaces para practicar las pruebas de evaluación que ofrece Santa Monica College:

- Matemáticas - www.smc.edu/EnrollmentDevelopment/AssessmentCenter/Pages/Math-Assessment-Prep.aspx si aparece el buzón SMC para iniciar sesión, haz clic en cancelar y el sitio web aparecerá.

Beverly Hills, Culver City y Santa Monica Malibu
Manual de Transición de Padres para Padres

- Inglés - www.smc.edu/EnrollmentDevelopment/AssessmentCenter/Pages/English-Assessment-Prep.aspx si aparece la casilla SMC para iniciar la sesión, haz clic en cancelar y el sitio web aparecerá.

Inscríbete para una Orientación a través de la Universidad y/o la Oficina de Asistencia para Discapacitados

Visita el campus. Si es posible, haz arreglos para visitar algunas clases universitarias.

Haz una Cita con un Consejero/Especialista de Aprendizaje

Haz una cita para reunirte con el consejero/especialista de aprendizaje de la oficina de apoyo para discapacitados para completar los procedimientos de admisión, discutir las adaptaciones y planificar las clases.

Aprende sobre las Opciones Universitarias

Pregunta sobre cursos y programas académicos y de transferencia, cursos de desarrollo de habilidades y programas o cursos de educación profesional y técnica (PTE).

Regístrate para Clases

Las instrucciones están en el horario de clases de la escuela. Prepárate para pagar el costo al registrarte. Cuando el Departamento de Rehabilitación paga la matrícula, se requiere la documentación del Departamento de Rehabilitación al registrarse.

Compra Libros de Texto

Los libros son caros. Visita la librería del campus por precios específicos. Si el Departamento de Rehabilitación paga por los libros, comunícate con el consejero del Departamento de Rehabilitación (DR) de California para obtener la forma y el procedimiento correcto.

Protegiendo tus derechos como un Estudiante Universitario

Derechos Legales para Adultos con Discapacidades

La protección de los derechos de las personas con discapacidades comenzó con la Ley de Derechos Civiles de 1964. Desde entonces, dos leyes importantes, la Sección 504 de la Ley de Rehabilitación de 1973, y la Ley de Estadounidenses con Discapacidades de 1990, han sido promulgadas. ¿Qué te proporcionan estas leyes como estudiante universitario?

- Ambas leyes prohíben la discriminación solo por motivos de discapacidad.

Beverly Hills, Culver City y Santa Monica Malibu
Manual de Transición de Padres para Padres

- Ambas leyes requieren que la universidad proporcione adaptaciones razonables para que un estudiante con una discapacidad tenga las *mismas oportunidades* de participar en los programas, actividades y cursos de la universidad.

Responsabilidades del Estudiante

Los estudiantes con una discapacidad están obligados a:

- Identificar su discapacidad y presentar la verificación de un profesional calificado, bien sea, a la oficina de apoyo a la discapacidad o al profesor.
- Solicitar al profesor las adaptaciones que desee y darle un tiempo razonable para que las organice.
- Cumplir con el código de conducta estudiantil adoptado por la universidad y todos los demás estatutos y reglamentos relacionados con la conducta estudiantil.
- Monitorear las calificaciones en las clases y pedir ayuda a la primera señal de problemas.

Responsabilidades Institucionales

El colegio o la universidad:

- Debe proporcionar adaptaciones razonables basadas en las limitaciones que causa la discapacidad. La institución no puede discriminar por discapacidad.
- No es requerido proporcionar las adaptaciones específicas solicitadas. La institución tiene que negociar ajustes razonables. La acomodación no puede causar una carga financiera indebida a la institución.
- No es requerido modificar los requisitos de admisión o graduación, o cambiar los elementos fundamentales básicos de un curso individual. Esta política se define específicamente en la Sección 504 de la Ley de Rehabilitación de 1973, y Ley de Estadounidenses con Discapacidades.

CUESTIONARIO DE ACOMODACIONES

Este cuestionario analiza qué servicios o adaptaciones podrían necesitarse debido a una discapacidad de aprendizaje al ingresar a la universidad o a una escuela comercial/técnica (por ejemplo: proporcionar tiempo adicional para presentar un examen).

Cuando se necesite ayuda adicional en la clase, las siguientes acomodaciones pueden ser útiles.

Beverly Hills, Culver City y Santa Monica Malibu
Manual de Transición de Padres para Padres

Marca las casillas que muestren la probabilidad de que uses cada una de las siguientes acomodaciones:

	No es Probable	Algo Probable	Muy Probable
Conferencias grabadas.			
Tiempo extra en trabajos.			
Notas de clase proporcionadas.			
Libros de texto grabados.			
Usar un procesador de textos.			
Pruebas Alternativas & Trabajos.			
Hacer preguntas durante las conferencias.			
Unirse a un grupo de estudio.			

Al prepararte para una prueba o examen, las siguientes acomodaciones pueden ayudar:

	No es Probable	Algo Probable	Muy Probable
Acceso previo a videos sin subtítulos.			
Pedir tiempo extra.			
Pedir tomar el examen en otro salón.			
Pedir que te lean el examen.			
Pedir que te den ayuda en escribir.			
Pedir leer las respuestas en una grabadora.			

Guarda esta información para compartir con el personal de la universidad o escuela técnica/comercial.

Así que estás pensando en el Colegio Comunitario

Beverly Hills, Culver City y Santa Monica Malibu Manual de Transición de Padres para Padres

Para asistir a la Universidad de la comunidad, uno debe:

- tener un diploma de la escuela secundaria,
- tener un certificado de finalización, o
- tener al menos 18 años de edad y poder beneficiarse de la instrucción ofrecida.

La mayoría de los colegios comunitarios ofrecen cursos de educación básica para adultos para completar los requisitos de diploma de escuela secundaria si es necesario.

En la mayoría de los casos, los estudiantes pueden inscribirse en persona o por Internet en el sitio web del colegio comunitario. La asistencia financiera puede estar disponible para los estudiantes que necesiten ayuda para cubrir sus costos educativos. Por lo general, los estudiantes también pueden solicitar subvenciones y becas en persona o en línea a través del sitio web del colegio comunitario.

Cada universidad comunitaria brinda asistencia a los estudiantes con discapacidades, a menudo a través de un departamento llamado Programas y Servicios para Estudiantes con Discapacidades, donde los estudiantes pueden recibir servicios como acomodaciones en el salón, tutoría y asistencia para completar las solicitudes de ayuda financiera. Es posible que las mismas adaptaciones que se ofrecen en la escuela secundaria no estén disponibles en la universidad comunitaria, por lo que es importante comunicarse con los Programas y Servicios para Estudiantes Discapacitados para hablar con un consejero. Proporciona los siguientes documentos cuando te reúnas con un consejero de Programas y Servicios para Estudiantes Discapacitados:

1. El Plan de Educación Individualizado (IEP), o plan 504 más actualizado.
2. Las pruebas psicológicas y académicas más recientes, incluidos los informes de evaluación completados durante tu IEP de revisión trienal más reciente y cualquier evaluación realizada por consultores independientes con licencia.
3. Cualquier otro documento que ayude a describir la discapacidad.

Si un estudiante recibe calificaciones bajas y la universidad comunitaria le notifica que el estudiante está en suspensión académica, entonces el estudiante no será aceptado en ninguna otra universidad estatal de California para clases acreditadas hasta que los términos de la suspensión académica hayan sido aclarados. Otra opción que puede estar disponible es auditar las clases antes de tomarlas para obtener crédito.

Información de la Solicitud del Colegio Comunitario

Si el estudiante planea asistir a un colegio comunitario, visita esos campus que te interesan. Los colegios comunitarios requieren que los estudiantes entrantes tomen los exámenes de colocación de inglés y matemáticas antes de inscribirse. Haz una cita con un consejero del centro de estudiantes discapacitados de la universidad y trae el IEP de salida y las evaluaciones más recientes. Asiste a la orientación para estudiantes de primer año (si se ofrecen), y presenta una solicitud. Muchos colegios comunitarios permiten que las

Beverly Hills, Culver City y Santa Monica Malibu
Manual de Transición de Padres para Padres

solicitudes se presenten en línea.

COLEGIOS COMUNITARIOS DEL SUR DE CALIFORNIA

La siguiente es una lista parcial de los colegios comunitarios del área del sur de California. Para obtener más información sobre una universidad en particular, visita el sitio web o llama para solicitar un catálogo.

Santa Monica College, 1900 Pico Blvd.

Santa Monica, CA 90405-1628

(310) 434-4265

Centro para Estudiantes Discapacitados (310) 434-4265

LLB: Programa de Discapacidad del Aprendizaje (310) 434-4684

www.smc.edu

La universidad ofrece cursos de capacitación en habilidades para obtener un "Certificado Ocupacional" en áreas que incluyen Contabilidad, Ilustración de Arquitectura, Sistemas de Información de Oficina y Recreación. La universidad también ofrece programas académicos cuyo objetivo principal es un Título Académico y preparación para la transferencia a una universidad de cuatro años. Estos incluyen Antropología, Botánica, Historia de China y Estudios de la Mujer, por nombrar algunos.

Llama al Centro de Estudiantes Discapacitados para hacer una cita con un consejero. Para obtener servicios de ayuda del centro, completa una Solicitud de Servicios de Ayuda. Los estudiantes con discapacidades de aprendizaje, deben hacer una cita para hablar con un especialista en aprendizaje del Programa de Discapacidades de Aprendizaje. Todos los estudiantes con una discapacidad de aprendizaje serán evaluados por un especialista en aprendizaje, para determinar la elegibilidad para los servicios de apoyo. Los estudiantes que deseen información sobre cualquiera de los programas vocacionales (por ejemplo, Tecnología de la Construcción, Cosmetología, Servicios de Comida, Impresión y Recreación) en la universidad, deben hacer una cita con el consejero vocacional.

Beverly Hills, Culver City y Santa Monica Malibu
Manual de Transición de Padres para Padres

West LA College
4800 Freshman Dr.
Culver City, CA 90230-3500
(310) 287-4200
(310) 287-4450 Disabled Student Center
(310) 287-4423 Learning Specialist
www.wlac.edu

West LA College ofrece programas para que los estudiantes trabajen para obtener títulos de Certificado Ocupacional o Títulos Académicos en campos profesionales, como Tecnología de Aviación, Información Informática, Bienes Raíces y Viajes. Los Títulos Académicos en campos como Biología, Artes Liberales y Ciencias Políticas están disponibles para los estudiantes que desean transferirse a una universidad de cuatro años. La universidad tiene un Centro de Desarrollo de Carreras que ofrece pruebas y auto-exploración para ayudar a decidir el enfoque del estudio en el colegio o la dirección para futuros empleos.

Se recomienda que llames al Centro de Estudiantes Discapacitados para hacer una cita y hablar con un consejero sobre los servicios de apoyo disponibles en el campus. Los estudiantes con discapacidades de aprendizaje deben hacer una cita con un especialista en aprendizaje.

Los Angeles Trade-Technical College
400 West Washington Blvd.
Los Angeles, CA 90015-418
(213) 763-7000
Disabled Student Program & Services (213) 763-3773
www.lattc.edu

LA Trade-Tech es bien conocida por sus programas de capacitación ocupacional, que permiten a los estudiantes obtener un certificado en campos profesionales como Reparación de Colisiones Automotrices, Carpintería, Construcción Eléctrica, Enfermería Vocacional, Artes Culinarias y Administración de Pequeñas Empresas. La universidad también ofrece un programa académico completo para estudiantes que planean transferirse a una universidad de cuatro años. Los Títulos Académicos en Artes/Ciencias pueden obtenerse en campos profesionales como Banca Profesional, Sistemas de Información Computacional, Comunicaciones Electrónicas y Bienes Raíces.

Llama al Centro de Estudiantes con Discapacidades para hacer una cita con el especialista de aprendizaje para discutir metas individuales específicas y planes de educación, así como los servicios disponibles para estudiantes con necesidades especiales de aprendizaje. Se recomienda que los estudiantes con una discapacidad específica de aprendizaje soliciten ser evaluados para determinar su elegibilidad para los servicios del Programa de Discapacidad de Aprendizaje de la universidad.

Beverly Hills, Culver City y Santa Monica Malibu
Manual de Transición de Padres para Padres

El Camino College
16007 Crenshaw Boulevard
Torrance, CA 90506-0001
Special Resource Center (310) 660-3296
www.elcaminocolleges.org

El Camino College ofrece cursos de capacitación en habilidades para obtener un certificado en carreras como Artes/Diseño de Joyas, Tecnología Automotriz, Tecnología de Construcción, Moda, y Tecnología de Incendios y Emergencias. También se puede obtener un certificado en áreas como Justicia Administrativa, Educación Infantil, Cosmetología y Soldadura. La universidad también ofrece Títulos Académicos para aquellos que desean transferirse a una universidad de cuatro años.

Llama al Centro de Recursos Especiales para hacer una cita con un consejero, quien te ayudará a identificar los servicios de apoyo disponibles para los estudiantes con una discapacidad. Antes de obtener cualquier servicio, se debe completar un "Formulario de Solicitud de Servicio".

COLEGIOS COMUNITARIOS CON VIVIENDA PARA ESTUDIANTES

Long Beach Community - College 2 Career (C2C) Program
21231 Hawthorne Blvd.
Torrance, CA 90503-5501
(310).792.4528
www.harborrc.org

El programa "College to Career" es una asociación entre Long Beach Community College y Harbor Regional Center, entre otras organizaciones. Es un programa post-secundario para adultos con discapacidades del desarrollo, atendido por el Centro Regional Harbor. C2C ofrece la oportunidad de experimentar la universidad de la comunidad, el alojamiento estudiantil y la vida universitaria con apoyo educativo adicional. Incluye un componente residencial que enseña habilidades para vivir independientemente en la comunidad. Para obtener más información, ve al sitio web de Harbor Regional Center, mencionado en la parte de arriba, e inserta "college 2 career" en la casilla de búsqueda de enlaces al folleto.

Taft College
29 Emmons Park Drive
Taft, California 93268-2317
Counseling Center (661) 763-7748 FAX (661) 76.3-7758
www.taftcollege.edu

Beverly Hills, Culver City y Santa Monica Malibu
Manual de Transición de Padres para Padres

Taft College ofrece programas de aprendizaje estudiantil en transferencia y carreras, y programas de educación técnica respaldados por habilidades básicas pre-universitarias y una amplia gama de servicios estudiantiles.

El Programa de Transición a la Vida Independiente (TIL) es una experiencia educativa posterior a la secundaria para adultos con discapacidades del desarrollo. El programa proporciona instrucción, capacitación y apoyo en el campus de una universidad comunitaria. El programa es exhaustivo, con un plan de estudios y capacitación que promueve la adquisición de las habilidades funcionales, sociales y profesionales necesarias para que los estudiantes vivan un estilo de vida productivo y normalizado. Una vez aceptado, los estudiantes se mudan a dormitorios o viviendas fuera del campus para el programa de 22 meses.

El personal trabaja con cada estudiante para establecer metas realistas a corto y largo plazo. Planes de Programa Individual (IPP) se escriben entonces para ayudar a los estudiantes a alcanzar estas metas.

Para información o preguntas contacte a:

Victoria Waugh

(661) 763-7775 or intake@taftcollege.edu

Jeff Ross, Director de Servicios de Apoyo Estudiantil

jross@taftcollege.edu

Tracine Hallum, Director del Programa TIL (Transición a Vida Independiente)

thallum@taftcollege.edu

Una lista completa de sitios web de colegios comunitarios puede ser encontrada en www.californiacolleges.edu.

¡SE TU PROPIO DEFENSOR!

La siguiente sección está dirigida al estudiante y sugiere lo que debe hacer para garantizar que reciba los servicios y las adaptaciones que necesita.

En la escuela secundaria es posible que haya tenido maestros o consejeros que abogaron por sus necesidades educativas. En la universidad, debes ser tu propio defensor. Como estudiante con una discapacidad de aprendizaje, tienes derecho a las adaptaciones en la universidad que te ayudarán a acceder mejor a tu educación. La Sección 504 asume que el estudiante es el mejor calificado para identificar y evaluar sus propias necesidades y para solicitar adaptaciones. La auto identificación y el alojamiento son opciones en entornos de la educación post-secundaria, no requisitos. Los estudiantes que decidieron no identificarse como discapacitados no son elegibles para recibir servicios de apoyo. Se espera que cada estudiante con una discapacidad trabaje con el personal de la oficina de apoyo a la discapacidad de la universidad, para determinar qué adaptaciones son apropiadas para compensar sus discapacidades.

Beverly Hills, Culver City y Santa Monica Malibu
Manual de Transición de Padres para Padres

Las universidades deben proporcionar estas adaptaciones, PERO SÓLO SI LAS SOLICITAS.

- Comprende tus habilidades y tus necesidades.
- Comunícate con un especialista en discapacidades de aprendizaje o estudiantes discapacitados en la universidad y proporciona la documentación requerida para la elegibilidad de los servicios. Haz esto tan pronto como empieces la escuela. ¡No esperes hasta que descubras que no vas bien en las clases!
- Con la ayuda de tu especialista, aprende qué servicios están disponibles y haz los arreglos necesarios para recibir los servicios que necesitas. Es posible que puedas recibir inscripción prioritaria cada otoño y primavera, supervisión de exámenes, tutoría, libros en cinta o textos electrónicos, ayuda con tecnología avanzada u otras adaptaciones, según tus necesidades específicas.
- Planea pasar de dos a tres horas de estudio por cada hora de clase.
- Determina el número de clases que puedes manejar. ***En la mayoría de las universidades, tu especialista puede proporcionarte una carta para fines de seguro o ayuda financiera, la cual te identifica como "estudiante de tiempo completo con menos de 12 unidades habituales".***
- Aprovecha las clases de estrategia/organización/consejería que pueden ayudarte a estudiar bien y a mantenerte organizado. Estos tipos de cursos pueden tener diferentes nombres en cada escuela.
- Consulta un consejero para la planificación académica. Hay consejeros especializados disponibles en el centro de estudiantes discapacitados de tu universidad, o puedes consultar a consejeros académicos regulares.

El éxito en la configuración post-secundaria se puede mejorar cuando los estudiantes usan lo siguiente:

- Manejo básico del tiempo y habilidades organizativas.
- Habilidades para tomar notas.
- Habilidades para tomar exámenes.

Al seleccionar una universidad, los estudiantes deben tener en cuenta que las universidades varían mucho en cuanto a los servicios para estudiantes con discapacidades. Algunas proporcionan asesoramiento básico 504/ADA, mientras que otras brindan servicios formales de evaluación y tutoría. Es responsabilidad del estudiante proporcionar documentación de su discapacidad a la universidad.

La universidad, a su vez, establece sus pautas para la verificación de la necesidad de

Beverly Hills, Culver City y Santa Monica Malibu
Manual de Transición de Padres para Padres

acomodaciones. La responsabilidad de obtener una evaluación para establecer la elegibilidad para los servicios recae en el estudiante, **NO** en la universidad.

FORMACION PROFESIONAL & HABILIDADES

Centros de Formación Profesional

Los siguientes son ejemplos de centros de capacitación vocacional disponibles en la comunidad. A continuación, se muestra información ampliada sobre algunas de estas opciones.

1. LA Trade-Tech – Es parte del Distrito de los Colegios de la Comunidad de LA; consulta el capítulo anterior.
2. Comercio Específico – Consulta los programas locales de capacitación para aprendices en la parte de abajo.
3. Colegio Comunitario – Refiérete al capítulo anterior.
4. Escuelas Privadas de Comercio – Incluidas en los enlaces a continuación.
5. Departamento de Rehabilitación – Incluido a continuación.
6. Centros de Habilidades - Incluidos a continuación.
7. Educación Continua para Adultos - Se incluye a continuación.

Programas de Formación Profesional

Una alternativa a una universidad de 2 o 4 años es la educación vocacional. Este capítulo resume y proporciona enlaces y números de teléfono a una variedad de fuentes de capacitación vocacional, tanto en las escuelas (incluidos algunos colegios comunitarios), como en los programas de aprendizaje patrocinados por el sindicato. Para recursos de colegios comunitarios como Los Angeles Trade-Tech, consulta el capítulo anterior. Finalmente, hay una breve discusión de los servicios ofrecidos y un enlace al Departamento de Rehabilitación de California a continuación.

Southern California Regional Occupation Center (SCROC)

2300 Crenshaw Blvd.
Torrance, CA 90501
(310) 224-4200

SCROC brinda capacitación en habilidades para el empleo en carreras tales como cuidado de animales, programación de computadoras, proveedor de cuidado infantil, enfermería, tapicería personalizada y reparación automotriz.

CENTROS DE HABILIDADES

**Los Angeles Unified School District
Division of Adult and Career Education
Abram Friedman Occupational Center (AFOC) - A Vocational & Technical
School**

Beverly Hills, Culver City y Santa Monica Malibu
Manual de Transición de Padres para Padres

1646 South Olive St.
Los Angeles, California 90015-3507
Ph: 213-765-2400
www.afoc.edu

AFOC ofrece capacitación laboral en carreras como Aire Acondicionado, Operación de Camiones Industriales, Cerrajería y Secretariado Médico. Los estudiantes con discapacidades deben comunicarse con el Coordinador de Servicios Especiales al (213) 745-4975 para hablar sobre los intereses de capacitación y los servicios de apoyo disponibles para estudiantes con necesidades especiales. El centro tiene un Programa de "WorkAbility II", el cual es un programa de transición basado en la escuela para ayudar a los estudiantes adultos a obtener habilidades de trabajo comercializables, exploración de trabajo y colocación mientras completan su educación.

L.A. Technology Center (LATC)

Washington Campus
3721 West Washington Blvd.
Los Angeles, CA 90018
(213) 732-0153

Mid-Wilshire Campus
3407 West 6th St.
Los Angeles, CA 90020
(213) 487-5808

LATC es un centro de preparación laboral para personas mayores de 18 años. Todos los solicitantes deben pasar las pruebas de evaluación antes de inscribirse en todos los programas. La capacitación laboral se brinda en las siguientes áreas: Carreras de Salud, Negocios, Reparación de Casas/ Construcción y Remodelaciones, Computadoras, Servicios de Limpieza y Mantenimiento, Aspectos Básicos de Edificios y Terrenos. Los estudiantes con discapacidad deben contactar al Coordinador de los Servicios Especiales para discutir los intereses de capacitación y los servicios de apoyo disponibles para estudiantes con necesidades especiales de aprendizaje.

Metropolitan Skills Center

2801 West 6th St.
Los Angeles, CA 90057
(213) 386-7269

Metropolitan Skills Center proporciona capacitación laboral para trabajos tales como Contador, Asistente de Oficina Médica, Cocinero y Supervisor de Mantenimiento. Los estudiantes interesados deben asistir a una sesión de orientación vocacional ofrecida cada lunes y miércoles.

Venice Skills Center

611 5th Ave.
Venice CA 90291
(310) 664-5888

Venice Skills Center brinda capacitación vocacional para trabajos, como Intérprete para Lenguaje de Señas, Asistente de Oficina, Mecanógrafo, Secretaria Médica,

Beverly Hills, Culver City y Santa Monica Malibu
Manual de Transición de Padres para Padres

Asistente Dental, Mecánico de Automóviles y Especialista en Limpieza Fina de Automóviles. Los estudiantes con discapacidades deben comunicarse con el Coordinador de Servicios Especiales para hablar sobre los intereses de la formación profesional y los servicios de apoyo disponibles para ellos.

JOB CORPS

Administrado por el Departamento de Trabajo de USA, Job Corps es el programa educativo y de capacitación profesional más grande del país para estudiantes de 16 a 24 años de edad, que cumplen con los requisitos de bajos ingresos (ganan menos que el nivel de pobreza, reciben asistencia pública, reciben cupones de alimentos o se encuentran en hogares de cuidado temporal). Job Corps es un programa de empleadores que proporciona igualdad de oportunidades en el Departamento de Trabajo de los Estados Unidos. Las ayudas y servicios auxiliares para personas con discapacidades están disponibles a pedido.

Job Corps es un programa gratuito de educación y capacitación que ayuda a los jóvenes a aprender una carrera, obtener un diploma de escuela secundaria o GED, y encontrar y mantener un buen trabajo. Job Corps proporciona las habilidades generales necesarias para tener éxito en una carrera y en la vida.

Diseño del Programa

A través de una red nacional de recintos universitarios, Job Corps ofrece una amplia gama de servicios de desarrollo profesional para mujeres y hombres jóvenes en riesgo, a fin de prepararlos para una carrera exitosa. Job Corps emplea un enfoque holístico de capacitación para el desarrollo profesional, que integra la enseñanza de habilidades académicas, vocacionales, de empleabilidad y habilidades sociales a través de una combinación de experiencias de aprendizaje prácticas y en el salón, para preparar a los jóvenes para trabajos estables, a largo plazo y bien remunerados.

El diseño de Job Corps se basa en los principios de servicios de calidad e instrucción individualizada para satisfacer las necesidades de cada estudiante. Los enfoques de capacitación y los métodos de implementación varían para permitir la adaptación de los componentes del servicio y los métodos de entrega, usar los recursos de manera efectiva y satisfacer las necesidades individuales de los estudiantes y empleadores.

Áreas de Trabajo de Job Corps

Ponte en contacto con el Centro de Job Corps de Los Ángeles en la oficina a continuación.

[Los Angeles Job Corps Center](#)
1106 S. Broadway
Los Angeles, CA 90015
Ph: 213-748-0135
Fax: 213-741-5359
losangeles.jobcorps.gov

Beverly Hills, Culver City y Santa Monica Malibu
Manual de Transición de Padres para Padres

Además de la capacitación académica, Los Ángeles Job Corps brinda capacitación técnica en varias profesiones vocacionales. No todos los centros ofrecen cada una de estas áreas técnicas de carreras.

Empleado de Contabilidad	Técnico en Electrónica
Reparación de Carrocerías de Autos *	Técnico de Emergencias Médicas
Técnico de Frenos para Autos *	Mantenimiento de Instalaciones *
Mecánico *	Calefacción, Ventilación y
Técnico de Reparación de Autos *	Aire Acondicionado *
Técnico de Suspensión de Autos *	Ayudante de Salud de Casa
Sintonización de Autos	Asistente de Oficina Médica
Cuidado de Niños/Ed. Especial	Electrónica Móvil
Asistente del Médico Clínico	Asistente de Oficina
Reparación de Computadoras	Conexión /Programación
Asistente Dental	Auxiliar de Enfermería
Publicidad por Computadora	Reparación de TV/VCR
Dibujo Técnico	Enfermera Vocacional
Mecánico de Línea Eléctrica	Soldadura *
Electricista *	Técnico de Rayos X

* Estas áreas profesionales ofrecen capacitación en las últimas tecnologías verdes y prácticas basadas en la industria para preparar a los graduados para carreras en la economía verde.

Se tarda aproximadamente un año en adquirir los conocimientos y habilidades necesarios para comenzar una carrera y una nueva vida. Los estudiantes más exitosos permanecen en el programa entre uno y dos años.

Oficinas adicionales de Job Corps cerca de Los Ángeles:

Inland Empire Job Corps Center

3173 Kerry St.

PO Box 9550

San Bernardino, CA 92427-9550

Tel: (909) 887-6305

Fax: (909) 473-1511

inlandempire.jobcorps.gov

Long Beach Job Corps

1903 Santa Fe Ave.

Long Beach, CA 90810-4050

Tel: (562) 983-1777

Fax: (562) 983-6393

longbeach.jobcorps.gov

Beverly Hills, Culver City y Santa Monica Malibu
Manual de Transición de Padres para Padres

Los estudiantes también pueden llamar al (800) 733-JOBS (5627) para saber qué ofrece el centro de Job Corps más cercano a ellos. Se les puede pedir a los estudiantes que dejen su nombre/número y un consejero devolverá la llamada.

* Toda la información de Job Corps se ha obtenido directamente del sitio web de Job Corps:

recruiting.jobcorps.gov

mifuturo.jobcorps.gov (español)

PROGRAMAS DE PREPARACIÓN DE APRENDIZAJE LOCAL

California Apprenticeship Coordinators Association

www.calapprenticeship.org/

El sitio web de la Asociación de Aprendizaje de California ofrece una amplia variedad de programas de aprendizaje, que ofrecen oportunidades de carreras disponibles en California. Se enumeran 45 ocupaciones individuales. Para explorar oportunidades de una carrera como comerciante, usa el mapa del Estado en el sitio para seleccionar la parte de California que te interese. Revisa los numerosos programas de aprendizaje y aprende sobre varias carreras. Usa los enlaces de vista rápida para obtener más información sobre los antecedentes del proceso de solicitud de aprendizaje y los requisitos necesarios para participar en cada uno de los programas de aprendizaje.

Algunos programas individuales de aprendizaje se enumeran a continuación. Ponte en contacto con cada uno de ellos para determinar qué adaptaciones, si algunas, hacen para los aprendices con discapacidades:

Aire Acondicionado/Refrigeración

2220 S. Hill St.

Los Ángeles, CA 90007

(213) 747-0291

www.hvaer-training.com

Albañiles

1646 S. Olive St. LA, CA 90015 (213) 746-6825

Carpinteros (213) 739-9335

www.californiacarpenters.org

Pintores

2077 Yates Ave.

Los Ángeles, CA 90040

(323) 727-2811

CONTINUACION DE LA EDUCACION DE ADULTOS

www.californiaadultschools.org

Patrocinados por el Departamento de Educación de California, los distritos escolares de Beverly Hills, Santa Monica-Malibu y Culver City forman parte de un programa estatal diseñado para desarrollar trabajadores calificados, familias sólidas y comunidades exitosas al ofrecer oportunidades para aprender en cada etapa de la vida.

- **Diploma:** Los estudiantes que han recibido un incompleto en su último año en las clases de la escuela secundaria tienen un año para volver a tomar la clase/clases con el fin de recibir un diploma de la escuela secundaria. Una copia del expediente y las calificaciones de las clases completadas es enviada desde el centro de educación para adultos al estudiante y su escuela secundaria. La escuela secundaria luego envía un diploma al estudiante. Es aconsejable informar a la escuela secundaria (una vez que se haya completado el expediente) que el estudiante ha terminado la clase/clases y espera su diploma.
- **GED:** Los estudiantes que no son elegibles para recibir un diploma de su escuela secundaria pueden estudiar para tomar el examen GED (Desarrollo de Educación General) y recibir un certificado de equivalencia de la escuela secundaria.

Todas las oportunidades de educación continua para adultos están disponibles sin distinción de raza, color, nacionalidad, edad, sexo o discapacidad.

Consulta los sitios web de las escuelas respectivas para obtener información sobre las tarifas, si hay alguna.

Escuelas de Adultos del Área:

Escuela de Adultos de Culver City

Overland Campus - Oficina Principal

4909 Overland Ave.

Culver City, CA 90230

Teléfono: 310-842-4300

Fax: 310-842-4343

Horas de Oficina:

Lunes - Jueves: 8:30 a.m.- 4:30 p.m. & 6-7 p.m.

Viernes: 8:30 a.m. - 4:00 p.m.

Las horas durante los descansos y días no escolares pueden variar.

Registración disponible en línea en: asonline.ccusd.org/onlinereg/

Beverly Hills, Culver City y Santa Monica Malibu
Manual de Transición de Padres para Padres

CC Adult School, Elenda Campus - Clases Basadas en Honorarios

4501 Elenda St.
Culver City, CA 90230

ESL BUNGALOW # 6 (BACK DOOR)

Estacionamiento disponible en el estacionamiento de la escuela primaria/intermedia.

Santa Monica Adult School

2510 Lincoln Blvd., Room 8
Santa Mónica, California 90405
Teléfono: 310-664-6222 ext. 76202 o 76203
Fax: 310-664-6220

Programas:

Los programas que se ofrecen incluyen Alfabetización Básica, Ciudadanía, Educación Comunitaria, Inglés como Segundo Idioma, Preparación para el GED, Exámenes de GED y Diploma de Escuela Secundaria. Los cursos ofrecidos cambian cada semestre, así que visita el sitio web para obtener ofertas específicas y tarifas relacionadas, si las hubiera.

Horas of Operación:

Lunes – Jueves (Cerrado los Viernes), 8:30am-9:00pm
Estacionamiento gratuito está disponible a través de la entrada del estacionamiento en Pine St., una cuadra al norte de Ocean Park Blvd., lado oeste de Lincoln Blvd.

Registración e Información de Contactos:

lorena.martin@smmusd.org or 310-664-6222, ext. 76202
o osaucedo@smmusd.org or 310-662-6222, ext. 76203

Registración en línea: smm-web.smmusd.org/onlinereg/

Beverly Hills Adult School

255 S. Lasky Dr.
Beverly Hills, CA 90212
Teléfono: 310-551-5150
Fax: 310-277-6932
bhas.bhusd.org

Desde la primavera de 2013, la Escuela de Adultos de Beverly Hills no ofrece clases. Algunas clases pueden ser ofrecidas por el Departamento de Servicios Comunitarios de la Ciudad de Beverly Hills; (310) 285-2537.

Recursos Adicionales de Formación Profesional

- California Career Resource Network (CalCRN)
1430 N Street, Suite 4202,
Sacramento, CA 95814-5901
916-323-6544
www.californiacareers.info/downloads/ccpg7_04.pdf
- Administración de Empleo y Capacitación, Departamento de Trabajo de USA
www.doleta.gov/
- Centro Nacional de Investigación en Educación Vocacional
Aunque este centro en Berkeley se cerró en 1999, el sitio web tiene enlaces a las instalaciones fuera del estado que continúan su trabajo.
vocserve.berkeley.edu
- Comisión del Secretario para el Logro de las Habilidades Necesarias
wdr.doleta.gov/SCANS/
- Centro Nacional de Investigación en Educación Profesional y Técnica
www.nccte.org
- Servicios Vocacionales y Educativos para Personas con Discapacidades
www.vesid.nysed.gov/

SYSTEMA DEL CENTRO REGIONAL

El Departamento de Servicios de Desarrollo del Estado de California financia, mediante contrato, a 21 corporaciones privadas sin fines de lucro en todo el estado que tratan de garantizar que las personas con discapacidades del desarrollo logren el mayor enriquecimiento y cumplimiento posible en sus vidas.

Los servicios están disponibles para las personas y sus familias e incluyen admisión, evaluación y diagnóstico, manejo de casos, información comunitaria, asesoramiento, recomendaciones de programas vocacionales, grupos de apoyo familiar, talleres de capacitación, relevo y mucho más. Los centros regionales también abogan por las protecciones legales para todas las personas con discapacidades.

Para convertirse en un Cliente del Centro Regional, comuníquese con un centro regional local en su área; en el lado oeste de Los Ángeles, el centro regional local es:

Westside Regional Center

Beverly Hills, Culver City y Santa Monica Malibu
Manual de Transición de Padres para Padres

5901 Green Valley Circle, Ste. 320
Culver City, CA 90230-6953
Phone 310-258-4000
Fax 310-649-1024
www.westsiderc.org

DEPARTAMENTO DE REHABILITACION DE CALIFORNIA

El Departamento de Rehabilitación de California (DOR, por sus siglas en inglés) es una agencia vocacional del estado de California. DOR trabaja en asociación con los consumidores y otras partes interesadas para proporcionar servicios y promoción que resulten en empleo, vida independiente e igualdad para las personas con discapacidades.

La agencia vocacional está disponible para ayudar a los estudiantes a cumplir sus metas de empleo y lograr la independencia. Los programas del Departamento de Rehabilitación están diseñados para satisfacer las necesidades y objetivos de cada estudiante.

Información de Contacto de la Oficina Local:

Southern Division

Greater Los Angeles

6125 Washington Bl., suite 200

Culver City, CA 90232-7458

Tel: 213-736-3904

Fax: 213-736-3949

TTY: 213-736-3960

www.rehab.cahwnet.gov

¿Quién debería presentar la solicitud? Una persona con una discapacidad (16 años de edad o más), a quien le gustaría trabajar, pero tiene problemas para obtener o conservar un trabajo debido a su discapacidad.

Proceso de Evaluación: Un estudiante debe solicitar servicios de su escuela post-secundaria (Departamento de Servicios Especiales), visitar la oficina de DOR más cercana o descargar una aplicación de su sitio web (www.dor.ca.gov). El estudiante proporcionará información que ayudará a la agencia a comenzar un proceso de evaluación para determinar la elegibilidad y la prioridad de los servicios. El estudiante se reunirá con un consejero para obtener más información sobre su elegibilidad y sus necesidades vocacionales a través del proceso de evaluación.

Información y Servicios: Una vez que una persona haya solicitado servicios, completado el proceso de evaluación y haya sido encontrado elegible, el siguiente paso para el cliente de DOR es desarrollar un Plan Individualizado de Empleo (IPE). IPE es un plan escrito para encontrar y mantener un empleo. Un consejero le dará información al cliente durante el proceso de IPE para que se puedan tomar decisiones significativas sobre el plan del cliente.

Beverly Hills, Culver City y Santa Mónica Malibu
Manual de Transición de Padres para Padres

El consejero y el cliente hablarán sobre las fortalezas, recursos, prioridades, preocupaciones, capacidades, habilidades y los intereses del individuo para ayudar a desarrollar un plan.

RECURSOS POST-SECUNDARIOS PARA ABOGAR POR SI MISMO

De acuerdo a la Declaración de la Misión, "El Centro de Empoderamiento y Recursos Familiares de Westside (WFREC, por sus siglas en inglés), está dedicado a construir una comunidad sólida que brinda información, recursos y apoyo a padres, familias, profesionales y miembros de la comunidad, lo que los lleva a crear asociaciones exitosas que mejoran las vidas de bebés, niños, jóvenes y adultos con necesidades especiales". El personal de WFREC son padres experimentados y familiares de personas con necesidades especiales. www.wfrec.org

CENTRO WESTSIDE PARA LA VIDA INDEPENDIENTE

www.wcil.org.

12901 Venice Blvd.
Los Angeles, CA 90066
Phone: 888-851-9245

WCIL es un centro no residencial dedicado a mejorar la calidad de vida de las personas con todo tipo de discapacidades. La meta de los programas y servicios dirigidos por los mismos clientes, es la eliminación de las barreras económicas, sociales, de actitud y ambientales.

Los Centros de Vida Independiente (CIL) son corporaciones privadas sin fines de lucro que brindan servicios para maximizar la independencia de las personas con discapacidades y la accesibilidad de las comunidades en las que viven. Los centros son financiados en parte por el Departamento de Educación, la Administración de Servicios de Rehabilitación, la Rama de Vida Independiente, para proporcionar, entre otras cosas, varios servicios básicos, que incluyen: propugnación para alentar cambios en los individuos y el sistema, habilidades para la vida independiente, información y referencias, y consejería entre compañeros.

En California, los centros también brindan asistencia de vivienda, asistencia personal y servicios tecnológicos.

CIL **no** son centros residenciales. CIL no puede poseer, operar ni administrar viviendas para personas con discapacidades. CIL ayuda a las personas a encontrar vivienda y con otros temas relacionados con la vivienda.

A continuación, encontrará una lista de ejemplos de servicios ofrecidos por WCIL:

- Servicios de Asistencia Tecnológica
- Beneficios de Asesoramiento y Defensa

Beverly Hills, Culver City y Santa Mónica Malibu
Manual de Transición de Padres para Padres

- Servicios de Vivienda
- Habilidades de Vida Independiente
- Consejería entre Compañeros
- Servicios de Asistencia Personal

Revisa el sitio web del Centro para una lista completa.

SERVICIOS ARMADOS

Servicio Selectivo

Los ciudadanos varones de los Estados Unidos deben registrarse en el Sistema de Servicio Selectivo dentro de 30 días de su cumpleaños número 18. Aunque actualmente no hay reclutamiento militar, los hombres todavía están obligados a registrarse. Para más detalles, visite el sitio web del Servicio Selectivo www.sss.gov.

Servicio Militar

Hay 5 ramas del ejército de los Estados Unidos:

- Fuerza Aérea
- Ejército
- Guardacostas
- Infantería de Marina
- Marina de Guerra

Tenga en cuenta que cualquier persona que se enliste puede ser llamada a servir en una zona de combate.

Estas organizaciones ofrecen más de 4.000 oportunidades diferentes de empleo, muchas de las cuales son directamente transferibles a la economía civil. Hay una batería de pruebas para tomar en función de las habilidades y capacidades, que ayudan a evaluar las opciones de un individuo en el ejército. Para inscribirse, debe tener al menos 17 años de edad y ser ciudadano de USA, o titular de una tarjeta de residencia, hablar inglés con fluidez y haberse graduado de la escuela secundaria. Los nuevos reclutas reciben 6-13 semanas de capacitación básica y el potencial para un puesto de trabajo en cualquier parte del mundo. Cada uno de los sitios web a continuación tiene información detallada sobre el reclutamiento.

Para estándares específicos de reclutamiento:

1. Ir a www.usmilitary.about.com
2. Seleccione la etiqueta de alistamiento cerca de la parte superior de la página
3. Ir a la sección de calificación de la página web.
4. Seleccionar normas médicas

Allí encontrará normas médicas detalladas para posibles reclutas.

Beverly Hills, Culver City y Santa Mónica Malibu
Manual de Transición de Padres para Padres

Ejemplos de condiciones que *pueden* descalificar a un recluta incluyen:

- Tener antecedentes de trastorno psicótico o enfermedad mental grave
- Historia de comportamiento antisocial
- ADD/ADHD descalifica, a menos que el solicitante pueda demostrar un desempeño académico satisfactorio y no haya usado medicamentos durante los 12 meses anteriores.

Consulte el sitio web mencionado anteriormente para obtener información más detallada. A continuación se encuentran las direcciones y los números de teléfono de las oficinas locales para cada servicio.

Departamento de la Fuerza Aérea
720 Wilshire Blvd.
Santa Monica, CA 90404
310-451-5401
www.af.mil

Departamento del Ejército
Hollywood Center
7080 Hollywood Blvd., 108A
Los Angeles, CA 90028
323-467-2025
o
Westfield Culver City, Mall, Suite 3410A
6000 Sepúlveda Blvd.
Culver City, CA 90230
310.313.2675
www.army.mil

Departamento de Marina
2708 Wilshire Bl.
Santa Mónica, CA 90403-4706
310-390-3822
www.navy.mil

Departamento de Infantería de Marina
7080 Hollywood Blvd.
Los Angeles CA 90028
323-462-1000
www.marines.mil

Guardacostas de los Estados Unidos
11005 Firestone Bl.
Norwalk, CA 90650-2224
562-864-1096

Beverly Hills, Culver City y Santa Mónica Malibu
Manual de Transición de Padres para Padres

www.uscg.mil

Guardia Nacional de California
800-TO-GO-ANG (800.864.6864)
www.calguard.ca.gov

REGISTRANDOSE PARA VOTAR

Los residentes del Condado de Los Ángeles pueden registrarse para votar con el Secretario /Registrador del Condado de Los Ángeles hasta 15 días antes de cualquier elección. Cualquiera puede votar en persona o por medio de una boleta de votación en ausencia. Para registrarse hay que ser:

1. Un ciudadano estadounidense
2. 18 años o más para la próxima elección
3. Actualmente no estar en prisión ni en libertad condicional por un delito mayor

Cualquier persona puede registrarse en persona, visitando una de las oficinas del Secretario/Registrador, o enviando un formulario completo a la oficina del Secretario/Registrador.

Los formularios están disponibles en línea o visitando muchas oficinas gubernamentales, como las oficinas de correos y las bibliotecas.

Para mayor información, vaya a www.lavote.net; haga clic en el botón **Votaciones y Elecciones** y en el botón **Información de Registro de Votantes** en el lado izquierdo de la página, o llame al 800-815-2666 o 562-466-1310

OTRAS CONSIDERACIONES

MAYORIA DE EDAD

Cambios en el Estatuto Legal

La mayoría de edad es un término usado para describir el tiempo en la vida después del cual una persona legalmente ya no se considera un niño y adquiere el estado legal de un adulto. En lo que respecta a la ley, esto ocurre a los 18 años en California.

Las familias deberían ser conscientes de los cambios en el estado legal con fines bancarios, contratos, crédito, empleo, servicio militar, servicio de jurado y votación. Ante los ojos de la ley, la penalización de los delitos de odio, delitos sexuales, consumo de alcohol o drogas, entre otros, son muy diferentes. El consentimiento del niño puede ser requerido antes de la divulgación a los padres de los registros u otra información sobre el niño. El adolescente a los 18 años se considera un adulto ante los ojos de la ley, y puede involucrarse en contratos vinculantes, contratos de crédito, compras de propiedades, demandas judiciales, matrimonio, atención médica y servicio militar sin el consentimiento de los padres.

También hay responsabilidades adicionales: Los varones deben registrarse para el servicio militar dentro de los 6 meses después de cumplir los 18 años – consulte el Servicio Selectivo, en la parte de arriba. Los estudiantes varones que solicitan ayuda financiera para la universidad deben haberse registrado previamente en el Servicio Selectivo. A los 18 años, los adolescentes generalmente se hacen legalmente responsables de su propia manutención, deudas, impuestos, algunos seguros, juicios o cargos legales en su contra, y pueden terminar en la cárcel por algo que, a su corta edad, pudiera haber resultado en nada más que un viaje a casa en un coche patrullero. El uso o la posesión de alcohol o drogas pueden ser sujetos a sanciones penales aún más estrictas.

El folleto de la serie de educación para el consumidor del Colegio de Abogados del Estado de California, Cuando Cumple los 18 Años, aborda una serie de temas importantes para los jóvenes adultos, incluyendo información sobre leyes relacionadas con:

1. alcohol
2. bancos
3. contratos
4. crédito
5. empleo
6. crímenes de odio
7. servicio de jurado
8. servicio militar
9. votar

Beverly Hills, Culver City y Santa Mónica Malibu
Manual de Transición de Padres para Padres

El folleto puede verse en línea en
<http://www.calbar.ca.gov/Public/Pamphlets/WhenYouTurn18.aspx> .

Para solicitar copias impresas de *Cuando Cumplas 18 Años*, envía un correo electrónico a 18@calbar.ca.gov Proporciona tu nombre, dirección postal completa (los pedidos de más de 20 copias no pueden enviarse a los buzones de correo), el número de copias deseado y un número de teléfono durante el día.

Las solicitudes por escrito deben proporcionar la información anterior a:

The State Bar of California
Attn: When You Become 18
180 Howard St.
San Francisco, CA 94105-1639

TUTELA, CURATELA Y FIDEICOMISOS PARA NECESIDADES ESPECIALES

Esta sección *no está destinada a proporcionar asesoramiento legal*. Le dará a los padres una visión general del tema de tutela, curatelas y fideicomisos de necesidades especiales.

Tutela

La tutela **solo** se aplica a un menor (una persona menor de 18 años). Su propósito principal es brindar protección a un niño que no tiene un padre. Si un niño con discapacidades tiene un padre, no se requiere un tutor. (En California, no se requiere una tutela porque los padres de un niño menor son sus tutores naturales. Esto puede ser diferente en otros estados).

Curatela

Como curador, se le otorga la autoridad para hablar en nombre del pupilo. Si tiene un hijo que tiene 17 años y usted ha determinado que él o ella necesitará asistencia en las actividades de la vida cotidiana, como comer y vestirse, banca, socializar con las personas adecuadas, votar, casarse o si tener hijos o no, entonces usted debería comenzar el proceso de tutela, aproximadamente seis (6) meses antes de cumplir los dieciocho (18) años. De esa manera, usted puede hablar en nombre de su futuro hijo adulto. Si espera demasiado y su hijo llega a la mayoría de edad, entonces se emancipará del control paterno. Si espera hasta después de que su hijo cumpla 18 años, necesitará el permiso de su hijo ahora adulto para ser su tutor, o un tribunal tendrá que declarar a su hijo adulto incompetente y luego designarlo a usted como tutor.

Beverly Hills, Culver City y Santa Mónica Malibu
Manual de Transición de Padres para Padres

Hay dos tipos de tutelas. Un "Administrador Oficial/Curador de la Persona" es responsable de garantizar que el pupilo esté debidamente alimentado, vestido y protegido. Un "Curador del Patrimonio" es responsable de garantizar que el dinero y otras propiedades del pupilo estén bien cuidados y administrados en el mejor interés del pupilo. Cualquiera de estos tipos de Tutela puede ser limitado o general.

Se establece una "**Tutela General**" cuando un adulto con discapacidades del desarrollo carece de la capacidad para realizar todas las tareas necesarias para satisfacer sus propias necesidades personales, como salud física, alimentos, ropa, refugio o para administrar sus recursos financieros.

Una "**Tutela Limitada**" es apropiada cuando el tribunal determina que la persona protegida propuesta carece de la capacidad para realizar algunas de las tareas anteriores, pero no todas. Está diseñado para alentar y promover el desarrollo de la autosuficiencia y la independencia.

Un tribunal no otorgará una petición para el nombramiento de un tutor de la persona a menos que se demuestre adecuadamente que una persona no puede mantener su salud física, comida, ropa ni refugio. Se nombraría a un curador del patrimonio para alguien que no pueda administrar sus propios recursos financieros, es vulnerable al fraude o a la influencia indebida de otros.

Para comenzar el proceso de tutela, presente una Petición de Nombramiento de Tutor (de la Persona o del Patrimonio) ante el Tribunal Superior correspondiente. El tribunal superior más cercano, en el condado donde reside el potencial pupilo, es el tribunal apropiado.

Si tiene los recursos para contratar a un abogado, el abogado puede presentar todos los documentos requeridos y guiarlo a través de cada etapa del proceso. Su Centro Regional local o las familias que han pasado por una tutela pueden recomendar un abogado. Un abogado privado puede cobrar \$ 2.500 o más para manejar este proceso.

Si no tiene los recursos para contratar a un abogado, puede asistir a una clínica legal de autoayuda disponible en el Condado de Los Ángeles. Si no tiene los recursos para contratar a un abogado y si su futuro adulto está actualmente recibiendo Medical o SSI, los honorarios no se cobrarán. A partir de enero de 2012, la información de contacto de esta clínica es la siguiente:

Conservatorship/Elder Law Clinic
Stanley Mosk Courthouse
Rm 426 (4th Floor)
11 North Hill St.
Los Angeles, CA 90012

Beverly Hills, Culver City y Santa Mónica Malibu
Manual de Transición de Padres para Padres

Director: Phil Berthenthal (323-648-4703)

Teléfono del Personal de Clínica: 323-648-4702

Fax: 213-384-3524

Email: cclinic@bettzedek.org

(Las clínicas también se llevan a cabo en Norwalk y Pasadena)

Actualmente, la clínica está abierta los lunes, martes y jueves de 9:00 a.m. a 12:00 p.m. Sin embargo, antes de ir a la clínica, debe confirmar estas horas con el personal de la clínica a través del teléfono o correo electrónico usando la información de contacto anterior.

Una tutela generalmente se puede completar en aproximadamente 6 meses. En su primera visita a la clínica, deberá proporcionar al personal de la clínica la información necesaria para completar los formularios que deben presentarse ante el tribunal. Antes de ir a la clínica, confirme con el personal qué información debe traer. El personal de la clínica probablemente solicitará:

1. Fecha de nacimiento y número de seguro social del pupilo que pronto será adulto.
2. Los nombres, direcciones y números de teléfono de todos los profesionales médicos que actualmente brindan servicios al pupilo propuesto (por ejemplo, médico de atención primaria, pediatra del desarrollo, psicólogo o psiquiatra). Se le puede pedir a uno o a todos que completen una "declaración de capacidad" con respecto a su hijo.
3. Nombre, dirección y número de teléfono del Coordinador de Servicios del Centro Regional del pupilo propuesto (se requiere que el centro regional local, por ley, proporcione al tribunal una recomendación sobre la idoneidad de la curatela propuesta).
4. Nombres y direcciones de los familiares cercanos a quienes la corte tal vez desee informar sobre la audiencia de tutela propuesta (hermanos adultos y abuelos, etc.).

Se programará una segunda cita en la que el personal de la clínica proporcionará todos los documentos completos que se revisarán y firmarán. En esa segunda reunión, deberá devolver la declaración de capacidad firmada por el médico y se le pedirá que firme un documento, el cual le permitirá al Departamento de Libertad Condicional llevar a cabo una verificación de antecedentes penales de los tutores propuestos y una investigación limitada sobre la idoneidad de la tutela. Si hay alguna razón para sospechar que la designación del curador será cuestionada (por ejemplo, registro previo de algo), esté preparado para discutir la situación completamente y presentar documentación de cómo se resolvió.

Una vez que los documentos de la tutela estén finalizados, firmados y luego archivados en el tribunal, se establecerá una audiencia en el tribunal aproximadamente un mes más tarde.

En la audiencia, usted como padre/curador propuesto será "Pro Per", lo que significa que se representará a sí mismo. La corte tendrá un abogado designado para el pupilo y usted puede solicitar que la corte exima los honorarios del abogado designado cuando se presente en la audiencia. El personal de la clínica tiene un buen historial de aprobación de sus documentos por parte del tribunal, pero a veces se solicita una investigación adicional, y usted debe cooperar con cualquier investigación adicional.

Una vez que el tribunal apruebe la curatela, emitirá una "Orden" y "Cartas de Curatela". Esto generalmente toma algunas semanas. Debe obtener copias certificadas de la corte para ambos documentos, y entregar una copia de la Orden y las Cartas certificadas a las personas y agencias que las soliciten. Algunos médicos, compañías de seguros y todas las agencias gubernamentales solicitarán los originales con la certificación. Otros pueden estar satisfechos con sólo copias. Las agencias pueden pedirle que les entregue un certificado original nuevo cada año.

Las Tutelas Limitadas generalmente son revisadas anualmente por la oficina de sucesiones y tutelas del tribunal. Por lo general, esto implica una entrevista realizada por un investigador de sucesiones y tutelas que hace una cita para ir a la casa del pupilo para realizar la entrevista. Su informe luego se archiva ante el tribunal.

Si la tutela incluye la gestión patrimonial o financiera, se debe presentar una contabilización ante el tribunal al final de cada año. Así que mantenga un buen registro de lo que hace y cómo ha gastado dinero o administrado los bienes.

Para una excelente fuente de revisión, ver:

Tutela, Fideicomisos y Testamentos para Personas con Discapacidades del Desarrollo u Otras Discapacidades - Una Guía para las Familias

Sterling L. Ross, Jr. Abogado

Encargado por
Asociación para Ciudadanos con Retrasos - California
6TH Edición
Revisado en parte e impreso por
Derechos de los Discapacitados de California

También mirar; ***Tutela, un Folleto para las Familias del Centro Regional Lanterman***

www.lanterman.org/uploads/lanterman_conservatorship_english_rev081710_web_final.pdf

Fideicomisos para Necesidades Especiales

Aunque no está directamente relacionado con la transición de un estudiante de la escuela secundaria, un Fideicomiso de Necesidades Especiales (SNT) puede ser una herramienta de planificación importante para el futuro. Los SNT se crean para garantizar que los beneficiarios discapacitados o con enfermedades mentales puedan disfrutar del uso de la propiedad que se espera que se retenga para su beneficio. Además de las razones de planificación personal para tal fideicomiso (el beneficiario puede carecer de la capacidad mental para manejar sus asuntos financieros), puede haber ventajas fiscales para el uso de dicho fideicomiso. Dichos fideicomisos también pueden evitar que los beneficiarios pierdan el acceso a los beneficios gubernamentales esenciales, como Medi-Cal o Medicaid.

Una vez que se haya establecido el fideicomiso, todos los miembros de la familia y amigos deberían recibir instrucciones para hacer herencias o regalos en nombre del SNT y no al miembro de la familia discapacitado.

SITIOS WEB QUE USTED PUEDE ENCONTRAR INFORMATIVO (para 6-15-13)

www.kidsource.com/kidsource/content4/estate.dis.all.3.3.html

<http://trusts-estates.lawyers.com/trust-planning/a-special-needs-trust-can-help-you-qualify-for-other-benefits.html>

www.ca-trusts.com/specialneeds.html

www.ca-specialneedstrusts.com/faq.htm

www.lancasterlawblog.com/2011/12/articles/adoption/an-overview-of-special-needs-trusts/

BENEFICIOS DE LOS INGRESOS SUPLEMENTARIOS DE SEGURIDAD (SSI)

Los beneficios de los Ingresos Suplementarios de Seguridad (SSI) están disponibles para niños desde el nacimiento hasta los 18 años y adultos (mayores de 18 años) discapacitados desde la infancia que de otra manera son elegibles. Los beneficios de SSI también están disponibles para las personas que quedan discapacitadas en la edad adulta que no han trabajado lo suficiente para ser elegibles para el Seguro de Discapacidad del Seguro Social (SSDI).

Para calificar para SSI, el solicitante debe ser ciudadano de USA o nacional y vivir en USA o en las Islas Marianas del Norte. En algunos casos, los residentes no ciudadanos pueden calificar. Las personas pueden solicitar beneficios a través de la Administración del Seguro Social (SSA).

Beverly Hills, Culver City y Santa Mónica Malibu Manual de Transición de Padres para Padres

Un niño calificado debe tener una condición física o mental que limite muy seriamente sus actividades y la condición debe haber durado o se espera que dure al menos un año o resulte en la muerte (www.ssa.gov). Un adulto debe ser ciego, discapacitado desde la infancia o haber quedado discapacitado desde que cumplió 18 años de edad. Al cumplir los 18 años o completar la escuela secundaria, un niño que recibe beneficios de SSI debe volver a solicitar y ser reevaluado para poder seguir recibiendo beneficios como adulto.

Una agencia estatal revisará toda la información proporcionada a la Administración del Seguro Social, incluidos los registros médicos y escolares, y tomará la decisión sobre la discapacidad. También se solicitará una solicitud por escrito y registros adicionales. Consulte la lista a continuación y visite www.ssa.gov para obtener más información.

Los niños menores de 18 años deben tener poco o ningún ingreso o recursos propios. Actualmente, la cantidad/valor de los recursos (incluidos el efectivo y la propiedad física) se limita a \$ 2,000. SSA también considerará parte del ingreso y los recursos de los padres del niño al decidir si el niño califica o no para SSI.

Si su hijo está involucrado en un trabajo a través del programa de transición de su escuela, debe establecer un Plan para Lograr la Auto-suficiencia (PASS). Los ingresos de PASS se pueden reservar para una meta de trabajo y el SSI no contará estos ingresos. Dos programas que califican bajo la Seguridad Social para PASS son:

- Planificación y Asistencia de Incentivos Laborales (WIPA)
- Protección y defensa para beneficiarios del programa de seguridad social (PABSS).

Mirar www.socialsecurity.gov/work/ para más información.

Los padres, tutores y, en algunos casos, terceros pueden solicitar por niños discapacitados.

Los adultos que califican (personas mayores de 18 años) pueden tener un ingreso, pero debe ser limitado junto con cualquier otro recurso (comida, refugio y propiedad física que posea) y la persona debe cumplir con el requisito de vivienda y ser elegible de otro modo. Las tasas de beneficios mensuales variarán, ya que se basan en la necesidad financiera. Puede consultar con la SSA para ver cuáles son los límites de ingresos en California.

Cuando calificas para SSI, la SSA no cuenta lo siguiente como ingreso:

- Los primeros \$20 al mes de la mayoría de los ingresos que recibes;
- Los primeros \$65 al mes que ganes por trabajar y la mitad del monto superior a \$65 (solo se cuenta \$1 por cada \$2 ganados);
- Cupones de alimentos;
- La mayoría de asistencia de energía en el hogar;
- Las becas que el solicitante recibe como estudiante pueda que no cuenten;

Beverly Hills, Culver City y Santa Mónica Malibu Manual de Transición de Padres para Padres

- Los salarios utilizados para artículos o servicios que te ayuden a trabajar no cuentan. (por ejemplo, si el solicitante necesita una silla de ruedas para trabajar);
- Si debes usar salarios para capacitación o artículos que debes tener para trabajar, es posible que no cuenten;
- Si eres ciego y usas los salarios para el transporte hacia y desde el trabajo, esto no cuenta;

Si eres un adulto casado, el SSA incluye parte de los ingresos y recursos de tu cónyuge para que califiques para SSI. Una pareja casada puede tener recursos totales por un valor de no más de \$ 3,000.

Los recursos con que cuenta la SSA al decidir si uno califica pueden incluir:

- Bienes inmuebles que no sean la residencia personal del solicitante;
- Cuentas bancarias, ahorros y cuentas corrientes.
- Efectivo;
- Bonos;
- Acciones;
- Pólizas de seguro con valor nominal superior a \$1.500.

Los recursos que la SSA no cuenta incluyen:

- El hogar en el que vives y la tierra en que se encuentra;
- Seguro de vida valorado en menos de \$ 1.500;
- Normalmente tu coche;
- Parcelas de entierro para ti y los miembros de tu familia inmediata y fondos de entierro de hasta \$ 1,500 para ti y la misma cantidad para tu cónyuge.

Cuando solicites el SSI, deberás tener ciertos documentos y registros. Incluso si todavía no los tienes todos, comienza el proceso de solicitud de todos modos. En algunos casos, la oficina de SSA / SSI puede ayudarte a obtener lo que no tienes. Necesitarás:

- Prueba de ciudadanía estadounidense o estatus de no ciudadano;
- Tarjeta de seguridad social o un registro de su número;
- Certificado de nacimiento u otra prueba de tu edad;
- Información sobre la casa donde vives, como su hipoteca o contrato de arrendamiento y el nombre del propietario;
- Talón de tu cheque de pago, pólizas de seguro, registros de fondos de entierro y registros de acciones y bonos que poseas;
- Estados de cuenta bancarios para cuentas de ahorro, de cheques y de cooperativas de crédito junto con cualquier cuenta de préstamo. Todos estos registros deben tener los números de cuenta en ellos;
- Los nombres, direcciones y números de teléfono de todos los médicos, terapeutas, hospitales y clínicas que tu (o el solicitante del niño) hayas visitado.

Si tu o tus hijos no son aprobados la primera vez, presenta una apelación de inmediato. SSA puede proporcionarte una lista de abogados para ayudarte en tu apelación. Los honorarios legales para las apelaciones de SSI están restringidos al 25% de su recuperación y el abogado será pagado directamente por la SSA.

Una vez que hayas sido aprobado para el SSI, debes configurar una cuenta para recibir los pagos de SSI de manera electrónica. Los pagos pueden realizarse mediante depósito directo, Direct Express o programa de tarjeta, o por cuenta de transferencia electrónica. Visite www.GoDirect.org para mayor información.

MEDI-CAL O MEDICAID

Cuando el Ingreso de Seguridad Suplementario (SSI) es aprobado, también puedes recibir Medicaid / Medi-Cal. Medicaid es un programa federal de salud. En California el programa de Medicaid se llama Medi-Cal. El programa es apoyado por los impuestos federales y estatales. Medi-Cal te ayudará (o ayudará a tu hijo calificado) a pagar una variedad de tus gastos médicos. Los niños y adultos que califiquen para SSI son elegibles para Medi-Cal.

Una vez que hayas sido aprobado para recibir los beneficios de SSI, tu Oficina de Administración del Seguro Social configurará automáticamente Medi-Cal para ti. No se necesita una solicitud por separado y recibirás tu tarjeta de Medi-Cal por correo.

Mientras se cumplan los requisitos de elegibilidad de SSI, tú (o tu hijo calificado) continuarán obteniendo Medi-Cal.

Incluso si nunca reúnes los requisitos para el SSI, aún puedes obtener Medi-Cal si vives en California, tienes bajos ingresos y recursos limitados.

Puedes estar incapacitado, trabajando y aún calificar para Medi-Cal. El "Programa 250 Por Ciento para Discapacitados de Trabajo" le permite a las personas comprar Medi-Cal que paga las primas mensuales en una escala móvil según sus ingresos mensuales. Las primas van desde \$20 a \$250 por mes para una persona, y de \$30 a \$375 para una pareja. Para este programa, debes continuar cumpliendo con la definición federal de "discapacitado" según lo define el Seguro Social, aunque puedes trabajar, pagar tus primas y cumplir con cualquier otro requisito no financiero de elegibilidad de Medi-Cal.

NOTA DE CIERRE

La naturaleza misma de una guía de recursos como esta es que la información que se encuentra en ella finalmente llegará a estar desactualizada. Al comprender nuestros límites, optamos por incluir tantos detalles específicos como sea posible, sabiendo que esos detalles tendrían una vida útil limitada. Al usar este documento, le pedimos que, si encuentra un enlace que no exista o una información de contacto incorrecta, se comunique con el Comité Asesor del Distrito de su Escuela o su equivalente para que se puedan realizar actualizaciones.

Esperamos que este manual les haya proporcionado información a ti y a tu familia, y tal vez incluso una visión de lo que será el futuro de tu hijo. ¡Que sea brillante!

Una vez más, agradecemos tus comentarios y esperamos que en el futuro un nuevo grupo de padres retire el manto y mantenga actualizado este documento. Joe Safier y Lee Jones pueden ser contactados en joesafier@gmail.com y leemjones22@gmail.com, respectivamente.

APENDICE

Glosario

<u>Acrónimo</u>	<u>Forma Expandida</u>
ADA	Americanos con Discapacidades
ADHD	Déficit de Atención/Trastorno Hiperactivo
AFOC	Centro Ocupacional Abram Friedman
CALSTAT	Servicios de California para Asistencia Técnica y Capacitación
CIL	Centro para Vida Independiente
DOR	Departamento de Rehabilitación de California
EDD	Departamento de Desarrollo de Empleo de California
FAFSA	Solicitud Gratuita de Ayuda Federal para Estudiantes
GED	Desarrollo Educativo General
IDEA	Ley de Educación para Personas con Discapacidades
IDEIA	Ley de Mejora de la Educación para Personas con Discapacidades
IEP	Programa de Educación Individual
IPE	Plan Individualizado de Empleo
IPP	Plan de Programa Individual
ITP	Plan de Transición Individual
LACOE	Oficina de Educación del Condado de Los Ángeles
LATC	Centro Tecnológico de Los Ángeles
LAUSD	Distrito Escolar Unificado de Los Ángeles
PASS	Plan para Lograr Auto Apoyo
PTE	Educación Profesional-Técnica
PTOA	Alianza de Difusión de la Televisión Pública
ROP	Programa Ocupacional Regional
SCROC	Centro Ocupacional Regional del Sur de California
SELPA	Área del Plan Local de Educación Especial
SNT	Fideicomiso de Necesidades Especiales
SOP	Resumen de Rendimiento
SSA	Administración de Seguridad Social de los Estados Unidos
SSI	Ingreso Suplementario de Seguridad
TIL	Programa de Transición a la Vida Independiente
WCIL	Centro Westside para Vida Independiente